

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Viernes 25 de noviembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.902



José Antonio Griñán. TELEFOTO EFE

El paro descende en 64.530 personas en el tercer trimestre, según la EPA

Durante el tercer trimestre del año el número de parados descendió en 64.530 personas, mientras que la ocupación creció en 59.800, cerca de 665 contratos por día, en su mayoría temporales. La población activa bajó en 4.740 personas y cayó la contratación fija, según la Encuesta de Población Activa.

El descenso del paro durante

el tercer trimestre representa una reducción del 1,71 por ciento en relación con el trimestre anterior, aunque supone una subida de 4,3 puntos, 152.420 personas, respecto al desempleo registrado entre julio y septiembre del pasado año.

Por otra parte, el número de colocaciones en Castilla y León se ha incrementado de enero a septiembre de este año un

14,3%, por debajo de la media nacional, (176,5%).

En lo que se refiere a los datos en Segovia, la provincia ocupa el cuarto lugar en lo que se refiere a tasa de paro, con un 13,65 por ciento. El desempleo afecta de forma más palmaria a las mujeres que a los hombres, con una diferencia de 16 puntos entre ambos sexos.

(Págs. 5, 13 y 16)



Domingo Asenjo. A.S.

"Modesto Gil sigue con su actitud antidemocrática en Palazuelos"

El concejal de Palazuelos de Eresma y miembro del grupo de control del Ayuntamiento, Domingo Asenjo, asegura en un escrito remitido a esta Redacción que el alcalde de esa localidad, Modesto Gil Migueláñez, continúa con "su actitud antidemocrática e ilegal", como lo prueba el hecho de que hasta el miércoles no les haya facilitado las actas de los plenos celebrados durante los últimos seis meses.

Asegura además Asenjo que el alcalde sigue "contratando a familiares de manera irregular para el Ayuntamiento, haciéndose obras municipales para beneficio propio, permitiendo el vertido de cientos de toneladas de residuos en la escombrera municipal de manera gratuita a empresas y obras de otros municipios".

Considera también el concejal de IU que el Consistorio se encuentra paralizado debido a la actitud del edil independiente Ignacio Tapia Manso, que "desde su irresponsabilidad como concejal de Hacienda, tiene en ruina económica al Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma".

(Pág. 12)

AL DIA

6 Antigüedad y horarios frenan la firma del convenio del comercio.

8 Un bombero segoviano podría unirse a la labor humanitaria en Ruanda.

15 La Comisión Banesto afirma que la gestión de Mario Conde fue irregular.

16 El ministro Belloch se reunió con los miembros del Pacto Antiterrorista.

18 La OTAN, incapaz de adoptar nuevas medidas contra los serbios.

20 El delantero Cuéllar, principal novedad en la lista de Javier Clemente.

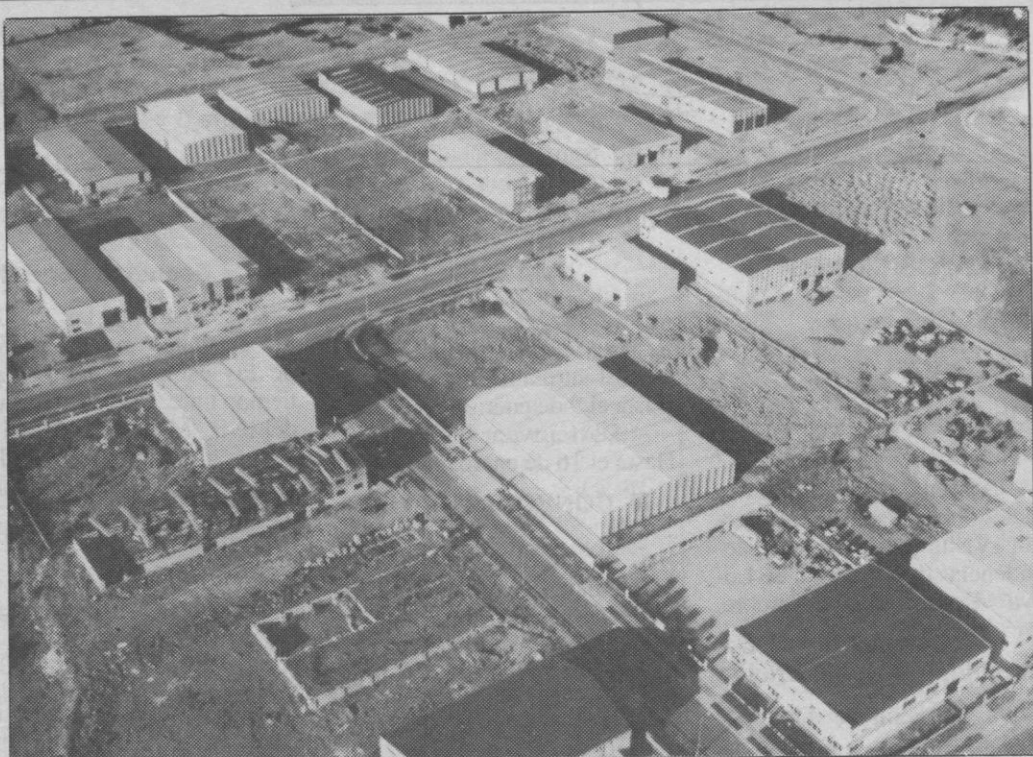


Imagen aérea del Polígono de Hontoria.

JUAN MARTIN

"Pero no queda más remedio que aceptarla", según A. Horcajo

Los empresarios de Hontoria reiteran el rechazo a CASMA

La Asociación de Empresas del Polígono de Hontoria han ratificado su oposición a la instalación de la empresa Castellana del Medio Ambiente (CASMA).

La asociación recuerda que su rechazo a la ubicación de CASMA, al igual que ya ocurrió

con Liberbay, ha sido sistemático y efectuada en solitario. Sin embargo, de acuerdo con

los permisos y que consideran que CASMA cumple los requisitos legales, "no nos queda más remedio que darle la bienvenida", apunta el presidente de la asociación, Antonio Horcajo.

(Pág. 9)

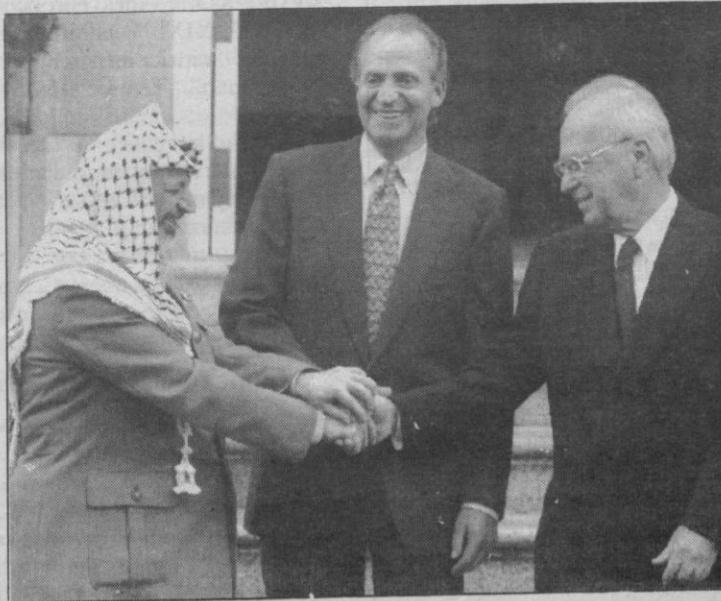
La presencia de Arafat y Rabin marcó la entrega de los Premios Príncipe de Asturias

El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, presidió ayer la entrega de los premios que llevan su nombre en una ceremonia marcada por la presencia del presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat, y del primer ministro israelí, Isaac Rabin, que compartieron el galardón de Cooperación Internacional.

En esta decimocuarta edición de los premios, la relación de galardonados se completó con el escritor mexicano Carlos Fuentes (Letras), la pianista Alicia de Larrocha (Artes), el científico

colombiano Manuel Patarroyo (Investigación Científica y Técnica), el mercantilista Aurelio Menéndez (Ciencias Sociales), las Misiones Españolas en Ruanda y Burundi (Comunicación y Humanidades) y la tenista Martina Navratilova. El premio de la Concordia lo compartieron tres organizaciones de ayuda a la infancia: "Mensajeros de la Paz", de España, "Movimiento Nacional de Meninos e Meninas de Rua", de Brasil, y "Save the Children", del Reino Unido.

(Pág. 15).



Rabin y Arafat se reunieron ayer en Madrid con el Rey Juan Carlos.

TELEFOTO EFE

Viernes

25

noviembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 329 días, faltan 36.
Sol: De 08,12 a 17,51.
Luna: De 24,33 a 13,04.
Cuarto menguante el día 26 en Virgo.

SANTORAL

HOY: Moisés, pb., Audencio, Difánog, Erasmo, Finán, Jocunda, Pasarión cfs., Catalina, Mercurio y Maurino ms.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: García Carretero. Calle Cervantes, número, 27.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	16,2	0,2	
Burgos	16,4	-1,0	
León	16,6	4,2	
Palencia	14,0	5,5	
Salamanca	15,6	1,8	
Segovia	16,2	6,0	
Soria	19,0	2,4	
Valladolid	15,0	2,6	
Zamora	7,5	2,8	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nuboso o despejado; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 16 y 18 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 6 y 9 grados; vientos del noreste flojos.



ADEMAS

Biblioteca Pública

La dirección de la Biblioteca Pública de Segovia comunica que una vez finalizada parcialmente la obra que afecta a la sala infantil ésta se volverá a abrir al público a partir de mañana, con su horario habitual desde las 15,00 a las 21,00 horas.

El préstamo de adultos seguirá funcionando con normalidad y la sala de lectura continuará cerrada hasta que concluyan las obras que en ella se llevan a cabo desde el pasado 16 de noviembre.

Subasta de vehículos

La Jefatura Provincial de Tráfico comunica que el próximo día 29 de noviembre, en los locales de la Jefatura, calle San Agustín, 1, bajo, se celebrará subasta de 31 lotes de vehículos para desguace, procedentes del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

Plataforma del 0,7

La comisión segoviana del 0,7, informa que todos aquellos interesados en participar en el festivo "asedio a Fuensaldaña", el próximo sábado, día 26, pueden inscribirse en la acampada de la plataforma en la explanada de San Millán. El viaje se realizará en autobús y su coste será de 800 pesetas ida y vuelta. La salida se realizará el sábado a las ocho y media de la mañana y la vuelta tendrá lugar esa misma tarde. La acampada será retirada el próximo domingo, con lo cual la comisión informa que todos aquellos que quieran sumarse pueden aún hacerlo estos días.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social y Cultural de Caja Segovia)

— Arte en Caja Segovia. Principales obras de arte de su colección. Visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya". Hasta el 11 de diciembre.

Casa de los Picos.
Escuela de Artes y Oficios

— Exposición de dibujos y óleos. C. Martín y J. Pamplona.

Bar Santana

— Exposición "Dibujos. Nieves". Hasta el 28 de noviembre.

Sala Unturbe
(Casino de la Unión)

— Pintura sobre papel. Víctor Sanz. Hasta el 27 de noviembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes:

"Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico"

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario durante este mes de 10,00 a 18,30 horas. Hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

Centro Reina Sofía

—El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.
—Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

CONVOCATORIAS

Música coral

"El barroco español" es el tema que se desarrollará en el Curso de Dirección que la Federación Coral de Castilla y León ha organizado para los próximos días 25 al 27 del presente mes, en la residencia de San Juan de la Cruz, de Segovia. El curso está patrocinado por Cultura, con la colaboración de Caja Segovia. Como final del curso, el domingo día 27 tendrá lugar un concierto de clausura a partir de las 12,30 horas.

Todos los interesados podrán recibir información en la Federación Coral de Castilla y León, teléfonos 42 28 88 (de 14,30 a 16,30 horas) o en el 43 22 81.

Tercera edad

Durante hoy y mañana se celebra la primera jornada de participación de la tercera edad en la sociedad, organizada por la Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas de Segovia. Se celebrarán en el Centro Social Caja Segovia.

RECOMENDAMOS
MUSICA

Hasta el día 27 de noviembre, podrá visitarse en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo, la exposición organizada por Paco del Caño para conmemorar el 25 aniversario del Nuevo Mester de Juglaría. La muestra recoge fotografías e informaciones publicadas por los medios de comunicación segovianos respecto al aniversario del grupo de este ya veterano grupo segoviano.

Escuelas deportivas

Hoy, a partir de las 20,00 horas, presentación por Gesafiscal de las escuelas deportivas y tiempo libre, en el salón de actos del INB "Mariano Quintanilla". Actuarán como ponentes, Julio Isabel, J. Luis Pascua Piquera, Mariano Castrillo Bernal, Cuca Delgado, Francisco Díaz y Elías Dos Santos.

Curso de artes marciales

Curso de artes marciales, ha celebrar en el IFP "Ezequiel González". Precio del cursillo: Afiliados a UCN, 2.500 pts y sin afiliación a UCN 3.000 pesetas.

Las inscripciones, para las plazas limitadas, podrán realizarse en la calle Sargento Provisional, 7, 1º C, o en el teléfono 42 81 44.

A. M. "Santa Cecilia"

El domingo se celebrará a las diez de la mañana en la Ciudad Deportiva de la Albuera el campeonato de fútbol sala entre los miembros de la agrupación. Por la tarde, a las cinco, en la cervecería "Vanessa", tendrán lugar los campeonatos de mus y tute con trofeos para los participantes.

Rectificación

Pedro Briz Gómez, noveno, y Antonio Huertas, décimo quinto, fueron los participantes segovianos en el Campeonato Regional de Caza Menor, y no Antonio Vega y Félix Rebollo, como se informaba ayer en la página número 11, sección de provincia.

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86

42 74 99

42 04 47

PRIMITIVA

Jueves, 24

8 15 20 46

47 Com. 49 Rein. 5 48

Sábado, 19

15 18 23 27 32 41 Com. 11 Rein. 8

BONOLOTO

Miércoles, 23

1 6 8 25 26 43 Com. 7 Rein. 5

Martes, 22

9 19 27 32 42 45 Com. 14 Rein. 0

Lunes, 21

11 21 23 41 46 48 Com. 36 Rein. 1

Viernes, 18

4 33 35 41 48 49 Com. 20 Rein. 5

ONCE

Jueves, 24

15.337

Miércoles, 23

78.717

Martes, 22

05.588

Lunes, 21

03.141

Viernes, 18

98.236

Serie 180

EL POSO DE LOS DIAS

En blanco

JOSE M^a PEREZ DE COSSIO

POR la noche ya se deja sentir el frío, pero a medida que avanza el día un tibio sol otoñal acaricia las hojas de las hiedras en el pequeño jardín... Todas las mañanas les pongo a los gorriones, en un cuenco de barro, un puñado de alpiste. Revolotean alrededor mío, y algunos intentan posarse en mis manos. ¡No los dejo! No quiero que se confíen en el hombre, ese extraño ser cargado de sentimientos mediocres y reacciones equivocadas.

Al mediodía se acerca, desde Madrid, a visitarme Frederic Fekkai. Frederic es un reportero gráfico de una importante revista americana al que conocí el año pasado en Washington con motivo de una exposición que, de mi pintura, se celebraba en esa ciudad.

Acaba de regresar, de paso para Bosnia, de los campos de refugiados ruandeses. Le encuentro muy desmejorado, y en su rostro se dibuja un rictus de tristeza que no logra disimular su constante sonrisa.

Me enseña su trabajo... Ante mis ojos, en forma de fotografía, comienzan a desfilar las escenas más desgarradoras que imaginarse uno pueda. En el límite con la realidad, surgen, a través de ellas, todos los horrores que el hambre, la sed y el dolor pueden infligir a un ser humano... Una madre exhausta se estruja, hasta casi arrancárselos, los dos colgajos en los que se han convertido sus pechos tratando de conseguir una gota de leche con la que refrescar los lacerados labios del breve esqueleto que se aferra a ella... Sombras cubiertas de andrajos se arrastran por entre la reseca tierra y las piedras buscando cualquier cosa con la que engañar a sus doloridos estómagos... Del fondo de unas cuencas que semejan profundos cráteres surgen unos inmensos ojos inmóviles, de los que extrañamente brota un diminuto punto de luz que los tiñe de dulzura. ¡El no adivinar ningún reproche en esa mirada me hiere más

profundamente! ¡No piden, no acusan!... Pienso que estos seres han llegado a esa zona donde todo su pasado ha desaparecido. ¡Ni siquiera los muertos, pudriéndose bajo el ardiente sol, les reclaman un recuerdo! ¡Todo silencio!, sin gestos inútiles se dejan arrastrar hacia la otra orilla, a la que el hambre y la sed misericordiosamente les arrastra borrándoles cualquier referencia.

Una de estas fotografías muestra a una mujer que, ni en el último momento, ha querido dar la espalda a la pequeña criatura, que, desde sus brazos exánimes, ha rodado por el suelo. Esta, entre sollozos y convulsiones, palpa el cadáver de la madre buscando ese débil latido del que dependía su frágil vida... A su lado un perro famélico y lastimosamente herido acaricia, con su reseca lengua, al niño. Se aprieta contra él intentando engañarle con los palpitos de su corazón... ¡El ve venir la muerte!, los animales la barruntan, pero quiere que la angustia y el abandono se fijen en él y no se encelen con el pequeño... Cuando fueron a recoger los cadáveres, me comenta Frederic con voz entrecortada, vieron un intento de hoyo que el perro, con sus escasas fuerzas, había escarbado y hasta el que arrastró el

cuerpo sin vida de la criatura, y allí a su lado, permanecía agonizante, defendiéndolo hasta el último momento. Un soldado de Naciones Unidas piadosamente lo remató.

¡Un insignificante agujero en la inmensa extensión de un planeta, perdido en la inconcebible vastedad del cosmos, donde un animal quiso depositar todo el amor que un corazón puede albergar!

¡Deseo que entre estas líneas se respete un espacio en blanco donde yo también pueda enterrar mi desconsuelo y mi impotencia!

¡Frederic Fekkai se despide! Su corpachón, encorvado, se empequeñece por la calleja de Capuchinos Alta hasta desaparecer tras la esquina... ¡Ha caído la noche! Instintivamente levanto la cabeza y descubro una estrella que tintinea en el firmamento. ¡Quizás sea la mismas que acompañó a estos seres en el último adiós a este mundo que tan poco generoso fue con ellos!

Ya entrado en casa, descubro a mi pequeño cachorro de Cocker dormido al lado del caballete. Está soñando, y al hacerlo, emite unos débiles gemidos. Me arrodillo y le beso. ¡Quiero que los mediocres sentimientos de los hombres se fijen en mí y no se encelen con él!

Tercer ojo

APULEYO SOTO

¡Qué manía tienen los humanos de vigilarse! ¡Qué poco, qué nada, se fían los unos de los otros! antes fue la Inquisición. Ahora son los terceros ojos mágicos de la información o el cristal de aumento de los focos municipales disimulados en las esquinas. El caso es cotillear del ciudadano normal y corriente, que ni puede ir a gusto por la calle.

En Alcobendas, en Madrid, en casi cualquier ciudad de provincia, en cualquier grande o pequeño comercio, te encuentras de sopetón con un ojo de buey pendiente sobre el wonderbra que acabas de guipar. Y qué papelón verte así. Y es que somos malos, muy malos, y el gobierno, el jefe, el director, el mandamás... nos tiene que poner en nuestro sitio de chicos malos.

Guardias, seguros, proseguir... todo es poco. Nunca hubo más vigilando a menos. Nunca los ayuntamientos pidieron más alcaldes, más porras, más ojos agrandados para guardarlo todo en los archivos de la kgb democrática. Jueces y guardias y policías y detectives crecen como hongos en otoño, y sin embargo, al gobierno se le escapa de las manos hasta su propio sobrino y a Javier de la Rosa, el de las manos sucias, que no limpias, sólo saben limpiarle la pluma y el reloj de oro que lleva a la cárcel en la que le metieron sus malversaciones de miles de millones de pesetas que no aparecen ni ven por ninguna parte.

¡Oh inutilidad de los ojos mágicos!

Esto se llama represión a tonos y a locas y yo lo denuncio,

porque ni la denuncia se sabe hacer bien en este país nuestro de chapuzas y engaños. Aquí el que no engaña no vuela, no sube, no gana. Y, por otra parte, los tontos de siempre decimos: A mí, que no me toquen, en mi barrio que no se posen tampoco las "mariposas" de dos piernas, que contaminan. A esas, aire, aire, aire. A esas, también, ojos mágicos, represión y palo y tentetieso, aunque ni Manzano ni Belloch, el ministro de cuatro ojos, bifronte y enfrentado, no sepan si es legal, siendo ambos señores de la ley.

Estamos todos, señores, en el ojo del huracán, en el ojo del agujero, en el ojo de la prensa investigadora, en el ojo del parlamento que no habla pero pega, en el ojo del agujero, en el ojo de las gafas de aumento que hasta el protagonista de un cuento infantil reciente se llama "Mariano Gafotas" y cuenta lo que ve que es mucho y malo.

Pensábamos antes que Dios nos veía siempre, hasta en el water, y por eso éramos buenos en lo que cabe. Ahora, como Dios se debe de tapar la cara por lo que ve y nosotros no le vemos por ninguna parte, pues a poner focos en todas las esquinas para dar esquinazo a los esquineros, con droga o sin ella.

Fotos, cámaras, televisiones, hasta Dios sabe dónde... y, entre tanto, a De la Rosa sólo le ven la pluma y al Palomino, que tan bajo vuela, no le ven nada porque está en el búnker.

¡Dios, Dios y Felipe con ojeras. Con ojeras de aumento, claro!

Centro de tratamiento de residuos

JOSE M. PASCUAL MARTIN

El presente artículo se refiere al futuro centro de tratamiento de residuos sólidos que se pretende instalar en algún lugar de esta provincia, aunque nadie ha desvelado su localización exacta. Dado que la planta haría desaparecer 180 vertederos, incontrolados, con posibilidad de ampliación a los existentes en las provincias de Avila y Valladolid, sería imprescindible conocer su ubicación. Aunque intuyo que se trata de un lugar situado en el término de Rebollo, en las proximidades del monte, terreno que alberga un subsuelo calcáreo y con un acuífero, del cual se extrae agua para el suministro a este pueblo y algunos colindantes, a través de una serie de pozos.

Además, el proyecto no menciona el posible impacto ambiental. Dada la magnitud, variedad de residuos, tiempo de vertido de los mismos (16 años) y características del subsuelo antes citadas, es previsible, a no muy largo plazo, la contaminación del acuífero (a pesar de la impermeabilización

prevista), con el consiguiente riesgo para la salud de la población de Rebollo y de los pueblos colindantes que también se abastecen del mismo. Todo ello sin contar con la toxicidad de los gases que emanan de todo vertedero, producto de las reacciones químicas que en él tienen lugar, incrementada de forma importante y en este caso concreto, por el volumen de los vertidos.

Por todo ello, manifiesto mi desacuerdo —que coincide con el sentir mayoritario de los vecinos de Rebollo (avalado, de momento, por una serie de firmas)— con respecto a la instalación en este pueblo del centro de tratamiento de residuos, y hacer llegar ese malestar especialmente a los presidentes de la Comunidad de Castilla y León y de la Diputación Provincial de Segovia, máxime cuando se sospecha que algunas personas próximas a este municipio pretenden dar su particular salto político a través de la cesión de este terreno o actuando como mediador en la venta de otros.

Mercedes
construye
automóviles
ecológicos.



Concesionario Oficial Mercedes-Benz

SEGAUTO

Polígono Industrial "El Cerro", Calle Peñalara, 10. Tels.: 921/42 76 11 - 42 77 45. 40006 SEGOVIA.



Mercedes-Benz

La fuerza de las olas

MAR CUESTA

Durante los días de la acampada por el 0,7 se ha dicho e insistido en que, antes de ocuparnos de lo que ocurre por el mundo, deberíamos preocuparnos de "lo nuestro", porque en España tenemos suficientes problemas y nuestros recursos son limitados.

Admito que en España, como en cualquier otro Estado, existen bolsas de pobreza. Sin embargo, creo que entre la pobreza de un español y la extrema miseria de un somalí o un ruandés hay notables diferencias. Para éstos, la cuestión es si sobrevivirán al miedo, la ignorancia, el fanatismo, el hambre, la guerra o las epidemias de hoy. Como dijo Gandhi: "Para aquellos cuya preocupación es comer cada día, el pan es Dios".

Por otra parte, he observado una significativa estrechez de miras en quienes se llenan la boca hablando de "lo nuestro". Si Levante se ahoga cuando llega la gota fría, ellos mantendrán que es mucho lo que queda por mejorar en Castilla. Si viven en el barrio de San Lorenzo, que no les hablen de los problemas de abastecimiento de Nueva Segovia. Si el vecino les pide ayuda, no se la darán, pues es mucho lo que en su casa tienen aún que perfeccionar.

Finalmente, sostendrán que cada palo debe aguantar su vela, con lo cual, cuando dicen "nuestro" en su mente sólo existe "yo y lo mío". Alguien debería decirles a estas buenas gentes que si no quieren verse rodeados de "amenazadores inmigrantes" (que hacen justo lo que nosotros haríamos en su lugar), lo inteligente sería darles algo que perder y, de este modo, es posible que no se aventuraran a venir a un lugar donde saben que no serán bien recibidos.

Hay quien mantiene que la culpa de tanta miseria la tienen los gobernantes dictatoriales y corruptos de estos mismos países que se apropian y disponen de la asistencia internacional, y, con los cuales, nosotros nada tenemos que ver.

No somos inocentes

Siendo cierta la primera parte del argumento, no comparto, sin embargo, la solución que se propone, que es olvidarnos de tan infortunados vasallos. Pues, ¿cuántas veces fracasó Pasteur antes de descubrir la vacuna contra la rabia? ¿Cuántas veces reformuló Einstein la teoría de la relatividad? ¿Cuántas veces debe un niño

caer antes de caminar sobre dos pies?

No creo que debamos abandonar, sino hacer las cosas mejor. Si la asistencia internacional cae en manos indignas, debemos encontrar el modo de eludir tales manos. Si alguien se lucra a título personal con el pretexto de una causa humanitaria, debe ponerse de manifiesto, hacer las correcciones oportunas y depurar responsabilidades. ¡Renunciar, nunca! Nada importan las veces que vas a la lona, cuentan las veces que te levantas y vuelves a empezar.

Por otra parte, mantener que, en cuestiones de política internacional, el Primer Mundo tiene las manos limpias, me parece un acto de soberana simpleza, por no decir que de absoluta mala fe. ¿Quién armó hasta los dientes al, ahora, monstruo Sadam Hussein? ¿Quién expolia su fauna autóctona, sus recursos forestales y pesqueros, sus bosques y selvas? No somos enteramente responsables, pero tampoco del todo inocentes. Quizá siete décimas partes sean una porción de responsabilidad justa.

Gota a gota

Tengo la desagradable sensación de que, en realidad, lo que pensamos es que para nada necesitamos a quienes viven bajo el umbral de la pobreza. Son como nosotros, pero no nos identificamos con ellos. Ni siquiera nos es preciso su hambre y su dolor para sentirnos conmovidos, pues para eso tenemos a Clara Inés, a Marielena y a Carlos Alfredo.

Tampoco para darnos un somero barniz de solidaridad, pues para eso tenemos al amigo Lobatón que, además, nos proporciona el placer de presenciar el desnudo de la más delicada intimidad familiar, esa que tanto encandila a los que recelan de nudismos físicos.

Dicen que ese 0,7 es sólo una gota de agua en un mar de necesidad. Yo sólo sé que tu gota y mi gota son dos gotas. Que con las gotas de mi barrio llenaríamos un cuenco. Con las gotas de mi planeta... un profundo mar.

Un mar de gotas obstinadas que horadan las más duras rocas. Un mar de esperanza para un mar que se retuerce y gime. Un mar de perlas doradas para un mar de bocas desahuciadas.

¡La fuerza de las olas!

¿Existe alguna tarea más apasionante, bonita y a la vez de mayor responsabilidad que la formación, la educación de los niños y jóvenes de hoy, adultos de mañana? La paz, la tolerancia, la libertad, el respeto mutuo, la honradez, la solidaridad, la justicia..., estos valores que todos anhelamos no existen; existen hombres y mujeres justos, hombres y mujeres pacíficos, hombres y mujeres tolerantes, honrados, solidarios...

Y ello depende, en gran medida, de nosotros, padres y educadores. ¿No da un cierto escalofrío pensar la inmensa capacidad de futuro que tenemos en nuestras manos?

Sé que muchos pensarán que

esto es demagogia desmesurada, pero parece evidente que, además del sustrato genético que cada uno llevamos impreso, el "resultado" de la educación no es un hecho preescrito o azaroso, sino que depende, sobre todo, de la interacción de otros muchos factores externos al propio individuo, que día a día lo van configurando en un sentido u otro y, querámoslo o no, padres y educadores somos constantemente un modelo de referencia para nuestros hijos y alumnos.

Ustedes y yo no somos así porque sí, muchas personas y circunstancias han conformado nuestra personalidad. Y cuando hablo de educar no hablo de manipular, manejar, imponer a los chavales nuestra propia escala de valores; educar no es hacer fotocopias de lo que uno es o de lo que le hubiera gustado ser.

Educar es abrir caminos, ofrecer alternativas, respetando la libertad del educando, a la vez que le enseñamos y él experimenta que elegir una u otra opción en un

momento determinado no es indiferente sino que conlleva, inherente a su libre elección, unas consecuencias que deberá asumir.

En definitiva, más que de educar en sentido activo, se trata de fomentar la autoeducación, de acompañar al chaval en su propio proceso de maduración. Llevándolo al extremo, siempre digo que prefiero al "malo" consciente que al "bueno" inconsciente: el primero será persona, incómoda a veces, porque tiene sus propios criterios; el segundo, una mario-

neta, eso sí, fácil de manejar.

No se es padre por tener un hijo ni educador, que no "enseñante", por poseer un título. Cualquiera puede tener un hijo, enseñar matemáticas o dar inglés, pero educar es mucho más; para ello se necesita saber y querer y, en mi opinión, muchos son los padres y profesores que carecen de una o ambas cualidades.

Hasta ahí hemos hablado del "qué", pero más ilustrativo será, sin duda, el "cómo". Criticar es fácil pero si la crítica no se acompaña de nuevas ideas y posibles soluciones se convierte en un ejercicio estéril. Acerca de todo ello intentaremos aportar, sucesivamente, nuestro granito de arena.

Miscelánea para un valle

JUAN PEDRO VELASCO

COMIENZA a llover. Me refugio en una covacha, junto a la ermita rupestre de Santiaguillo, extasiado en el verdor del valle que la lluvia reaviva a ráfagas de sutil violencia, desprendiéndose en cortinas rasgadas por un sol otoñal que calienta mis entrañas, gélidas por los pensamientos que me aturden y ahito de rencor, en la inseguridad de si será cierto o no (como mil veces antes) la pérdida de estos parajes.

Digo adiós a cuevas y ermita, alamedas y roquedos, molino y cijas, romería centenaria y fuentes custodiadas por pétreos leones... Adiós a los románticos paseos desde Peñasrubias, Torreiglesias o Losana... Adiós a las grandes rapaces y los pequeños pajarillos que anidan en sus cárcavas y arbustos...

En la eremítica soledad de estas grutas, releo el manifiesto que, una vez más, me ha encaminado a este privilegiado paraje. Me lo dieron hace unos días y está firmado por la asociación "Duratón". Detengo mi lectura en el siguiente párrafo: "Se trata de un proyecto claramente desproporcionado: el embalse está diseñado para albergar una capacidad de 82 hectómetros cúbicos, cuando el río Pirón tiene en este punto un caudal medio anual inferior a 45 hm. cúbicos. Asimismo, actualmente se está construyendo otra presa para abastecimiento de agua a Torrecaballeros y su entorno en la cabecera de la cuenca del río Pirón, lo que sin duda hará disminuir en los próximos años, y de forma considerable, el caudal del río aguas abajo".

Convirtiéndolo, por unos instantes, mi refugio en improvisada biblioteca, rebusco en los anaqueles de mi memoria. Retrocedo en el tiempo: 1990, I Premio Sobre Medio Ambiente de Caja Segovia, en las conclusiones de uno de los trabajos, José F. Martín y Alberto Rincón escriben: "Pero la triste realidad es que la idea de su realización nació con el fin de intentar demostrar que el proyecto de construcción del embalse de Torreiglesias en este lugar, no es el uso vocacional,



Valle Río Viejo, también afectado por el embalse.

J.P. VELASCO

y por tanto como ya hemos repetido, el más adecuado de estos terrenos, sino un uso impuesto por unas necesidades económicas de dudosa rentabilidad a largo plazo".

Tapado por las aguas

Buceo un poco más y encuentro dos textos menos técnicos que los anteriores, más humanos: 1985, Juan Ignacio Davía, relata en el boletín de la Asociación Cultural y Grupo de Montaña "El Nevero", de Segovia, un melancólico recorrido por la zona, de cuyo final entresaco: "En su taberna, con un vino fresco en la mano, comentamos con las gentes del lugar el trágico fin a que está condenado el valle. Los lugareños nos dicen que "es toda una vida por estos caminos", tristeza tenían en sus rostros curtidos, al pensar que dentro de poco tiempo todo quedará tapado por las aguas de un nuevo embalse.

Si es un beneficio para todos, habrá que acatarlo... pero perderemos uno de los lugares ecológicos más importantes de la provincia. ¡Adiós!, a este valle y sus verdes prados, que todos los años retoñaban. Poco le queda para empezar a sentir la muerte y dejar de notar el calor de los rayos del sol".

Aún antes, en el año 1982, en el libro "Viaje por la Cuenca del Río Pirón", de Ignacio Sanz y Juan Manuel Santamaría, leemos: "Al dejar el molino —Covatlillas— los caminantes sienten en su interior la mordaza de la angustia. Quedan, de pronto, contritos, con el corazón encogido por saber que todo este tramo que acaban de andar ha de ser anegado próximamente, cuando se inicien las obras del pantano, ya aprobadas oficialmente. Un duro manotazo para los escasos hombres de esta comarca, acaso el último pisotón a esta tierra olvidada, a este trozo de paisaje ameno y paseable, tan grato a los sentidos".

Y a uno que le corroen mil y una dudas, como a los ascetas primigenios de estos lugares sus devaneos filosóficos ancestrales, concluye, como el manifiesto de "Duratón", incidiendo en que hace 20 años fuimos capaces de encontrar una solución para el paraje del Vado de la Reina o Boca del Asno en el Pinar de Valsain.

Intentemos razonar y si los millones del desaguisado están ya aprobados, y no saben qué hacer con ellos, yo les puedo decir que hacer al menos con el 0,7%.

El futuro en nuestras manos

CHEMA ARRIBAS

momento determinado no es indiferente sino que conlleva, inherente a su libre elección, unas consecuencias que deberá asumir.

En definitiva, más que de educar en sentido activo, se trata de fomentar la autoeducación, de acompañar al chaval en su propio proceso de maduración. Llevándolo al extremo, siempre digo que prefiero al "malo" consciente que al "bueno" inconsciente: el primero será persona, incómoda a veces, porque tiene sus propios criterios; el segundo, una mario-

Mujeres para la Democracia participó en el Congreso Internacional de la Familia

A.S.

La Asociación de Mujeres para la Democracia de Segovia ha participado de forma activa en el Congreso Internacional de la Familia, celebrado en Palma de Mallorca durante el pasado fin de semana. La celebración de este congreso coincide con el fin del Año Internacional proclamado como tal por la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El Congreso reunió a más de 200 expertos procedentes de 18 países, y entre las personalidades asistentes destacaron la presencia de Joaquín Ruiz Giménez y Enrique Rojas Marcos, clausurando estas jornadas la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi. Todos ellos coincidieron en señalar el papel fundamental que juega la familia en la sociedad como base de la misma señalando la necesidad de establecer ayudas para ella.

Una unidad básica

La Federación Nacional de Mujeres para la Democracia estuvo representada por su secretaria general, Inmaculada Juárez Meléndez, que en su comunicación titulada "La familia como unidad básica en la sociedad" dejó constancia de que la familia no está en crisis, sino que cumple la función asistencial que en teoría se asignó al estado de bienestar, sin recibir por ello ninguna compensación o reconocimiento al esfuerzo que realiza.

Asimismo, señaló cómo la familia humaniza a la sociedad, pese a sus conflictos y a sus esperanzas responde en tiempos de crisis y reduce la democracia a escala doméstica. Concluyó afirmando que la familia es inherente a la forma humana de crecer, por eso, el apoyo a la familia es una apuesta por la dimensión humana de la sociedad y del futuro.



PENALOSA

Las mujeres, apuestan por el futuro.



La promoción turística de Segovia, garantizada a través del grupo de Ciudades Patrimonio.

JUAN MARTÍN

Ramón Escobar valora positivamente el encuentro internacional

Exito del grupo de Ciudades patrimonio en la Feria de Bruselas

El stand del grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad ha sido uno de los más visitados en el marco de la Feria Internacional de Turismo celebrada esta semana en Bruselas (Bélgica), a la que ha asistido el alcalde de Segovia, Ramón Escobar.

M.G.

Horas después de su llegada a Segovia, el alcalde hacía una satisfactoria valoración de los resultados obtenidos en este encuentro internacional, que ha agrupado a países y profesionales de todo el mundo.

En este sentido, Escobar destacó la importante promoción turística que supone el hecho de participar en uno de los eventos más importantes del sector a nivel mundial.

"En nuestro pabellón hemos tratado de hacer hincapié en la parte representativa que el grupo tiene en el marco del importante patrimonio artístico español —dijo— y así creo que lo han entendido los turoperadores y los periodistas especializados que han asistido a la feria y que han mostrado su interés por nuestra oferta".

En la Feria también tomó parte una representación de la hostelería segoviana, a través de Dionisio Duque, iniciándose los primeros contactos para encauzar las futuras relaciones con los profesionales del sector.

Por otra parte, el alcalde, junto al resto de sus homólogos del grupo de ciudades patrimonio, mantuvieron varias reuniones con el director de Turismo, y con el responsable de la promoción exterior de esta iniciativa, de cara a la coordinación de las próximas acciones, así como el diseño del futuro calendario de actuaciones.

En el aspecto protocolario, la visita de los alcaldes de las



Ramón Escobar.

PENALOSA

ciudades consideradas por la Unesco patrimonio de la Humanidad fueron recibidos por el embajador de España en Bélgica, quien les obsequió con una

cena en la sede diplomática en la capital belga.

Por otra parte, la importancia de la presencia de las ciudades patrimonio en la Feria de Bruselas ha sido recogida por los medios informativos belgas con bastante profusión.

De este modo, el diario "La Libre Belgique", dedica un artículo a tres columnas para las seis ciudades españolas, considerando su caso como "único en el mundo". Por otra parte, en el propio diario de la feria, el grupo tuvo un destacado lugar, señalando que todas las ciudades "son testimonios de una tradición cimentada gracias a un rico pasado".

En lo que se refiere al grupo de ciudades sefardíes, en las próximas semanas, sus alcaldes mantendrán un encuentro en Gerona para estudiar las primeras iniciativas de cara a la promoción turística de las rutas judías, así como la edición de un folleto promocional que sería distribuido y orientado al turismo judío.

Segovia es la cuarta provincia española con menor tasa de desempleo

A.S.

La provincia de Segovia ocupa el cuarto lugar en lo que se refiere a tasa de desempleo, según los datos dados a conocer en la Encuesta de Población Activa correspondiente al tercer trimestre del presente año.

La provincia registra una tasa de paro del 13,65 por ciento, solamente superada por Soria (11,51), Huesca (11,43) y Lleida; que encabeza la encuesta con un 9,43 por ciento.

Pese a estas esperanzadoras cifras, Segovia no ocupa una de las primeras posiciones en cuanto a tasa de actividad, ya que registra un cómputo total del 48,20 por ciento.

Los datos de la Encuesta de Población Activa señalan que la tasa de ocupación por cada mil habitantes en Segovia se eleva al 51,6, mientras que la de desempleados es del 8,2. En el desglose por sexos, las cifras son claramente desfavorables para las mujeres, que soportan una tasa de paro del 24,08 por ciento frente al 8,29 por ciento de los varones.

A nivel nacional, la tasa de paro ha disminuido hasta el



PENALOSA

Un cierto optimismo laboral.

23,88 por ciento, y la reducción también ha sido proporcionalmente mayor para los hombres que para las mujeres, superando la tasa de paro femenina a la masculina en doce puntos.

La Encuesta de Población Activa es una investigación por muestreo continua y de periodicidad trimestral que se realiza desde 1964. El tamaño muestral es de 64.000 viviendas aproximadamente, lo que supone obtener información sobre 200.000 personas.

Los datos se obtienen por entrevista personal realizada por entrevistadores fijos del Instituto Nacional de Estadística; y la información es depurada y procesada informáticamente. Los resultados se obtienen al cabo de un mes y medio de finalizar el trabajo de campo en el trimestre de referencia.

CLINICA SAN ROQUE

A la vanguardia de la medicina estética

REJUVENECIMIENTO FACIAL

CELULITIS

OBESIDAD

PEELING

IMPLANTES

COLAGENO

LIPOFILLING

MESOTERAPIA

LIPOSUCCIÓN

LIPOESCULTURA

Después de 8 años cuidando su imagen, NUESTRA EXPERIENCIA ES SU GARANTIA

226004. Pº. de San Roque, nº 6. Esc. 2º 5º B. AVILA

C.M. nº 114

CC.OO. y UGT rechazan la firma de un acuerdo si la patronal no flexibiliza sus propuestas

Antigüedad y horarios laborales, puntos de discordia en el convenio del comercio

CC.OO. y UGT se manifestaron ayer contrarios a la firma del convenio colectivo del Comercio, si la patronal no flexibiliza sus demandas en dos puntos: la congelación de la antigüedad y pretensión de trasladar el descanso semanal a los días laborales.

P. B.

José Antonio López Murillo, secretario provincial de CC.OO. y Juan Requero Martín, secretario de Acción Sindical de UGT, aseguraron ayer en una asamblea de trabajadores del sector del comercio, que las condiciones que está ofreciendo la patronal hace imposible sellar un convenio colectivo. Las negociaciones repercuten en cerca de 2.000 trabajadores de toda la provincia, "se podría asegurar que es el convenio que afecta a más personas", apunta Juan Requero Martín de UGT.

Los representantes de los trabajadores y de los empresarios han llegado a un acuerdo en cuanto al incremento salarial, cifrado en un 3 por ciento, y que se engloba en los baremos que se están manejando para otros sectores. El enfrentamiento radica en la propuesta de los empresarios de congelar la antigüedad, "que es el primer paso para que



Las negociaciones afectan a 2.000 trabajadores del comercio.

A.S.

desaparezca", según interpereta López Murillo, mientras que Requero Martín apunta, que "aunque no eliman el pagar la cantidad establecida, ya pretenden que desaparezca el concepto y que tome otra consideración, como por ejemplo un complemento personal...".

Los dos representantes sindical no excluyen que un debate sobre las novedades que se pueden introducir entorno al pago de la antigüedad de los trabajadores, pero tanto López Murillo como Requero Martín, indican que no es el momento ni el lugar. "Nosotros no vamos a tomar

posturas ni en contra ni a favor de la antigüedad, nuestra intención -dice requero Martín refiriéndose a UGT- es que este año se quede como está y si en una mesa nacional se decide introducir modificaciones, ya estudiaremos como aplicarlas, pero no vamos a inventar en Segovia una solución en la que están trabajando desde ámbitos superiores. Además tal y como está no crea problemas".

Otro punto de controversia es la intención de la patronal de alterar el disfrute del día y medio de libranza, hasta ahora fijo en la tarde del sábado y el domingo completo, entre las jornadas laborales, de forma que se puedan "flexibilizar los horarios, se pueda abrir los domingos y los festivos, es decir todo lo contrario por lo que estamos luchando", reprocha el representante provincial de CC.OO. "Parece que hemos ganado la partida en la Junta con una regulación de los horarios del comercio, y ahora vamos a ir nosotros en contra".

Para el representante de UGT, la problemática de este convenio se suman a las dificultades generales que esté año "estamos encontrando en todas las negociaciones y que son consecuencia de la reforma laboral".

Movilizaciones en Navidad

P. B.

López Murillo considera que los trabajadores no pueden flexibilizar sus posturas por la premura del tiempo. "Aunque estemos a finales de año, no podemos aceptar ninguna de estas dos premisas", defiende el representante de CC.OO., mientras que Requero Martín se muestra más optimista, y considera que aún hay tiempo para alcanzar un acuerdo, "porque nuestros argumentos son más fuertes que los que ofrece la patronal". En cualquier caso, los dos sindicatos no descartan el inicio de una campaña de protestas durante las fiestas de Navidad, si los empresarios no flexibilizan sus posturas en cuanto a las propuestas de congelar la antigüedad y la libertad de horarios. Tanto la firma del convenio como las posturas a adoptar fueron los temas de debate de la asamblea de trabajadores celebrada ayer y que al cierre de esta edición aún no había concluido. En cualquier caso, Juan Requero recuerda que los trabajadores piden un convenio laboral digno y "si hay que presionar antes de que acabe el año se hará".

La periodista Teresa Sanz Nieto obtiene un importante premio nacional

A.S.

La periodista Teresa Sanz Nieto —que lleva a cabo su trabajo en la edición de Segovia de "El Norte de Castilla"— ha sido galardonada con el primer premio del concurso nacional de periodismo que anualmente convoca el Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO).

El premio, con una dotación económica de 600.000 pesetas, le ha sido otorgado por el conjunto de artículos de interés social publicados en el mencionado medio informativo, especialmente por el titulado "De la vida silvestre al carné municipal".

En este trabajo periodístico se relata la vida de Herminia, una mujer de raza gitana que muestra sus opiniones sobre distintos aspectos, tanto en su condición de gitana como de mujer.

Otros profesionales premiados han sido el fotógrafo de "El País Semanal" Carlos de Andrés, el programa de radio "Un mundo sin barreras", de Onda Cero y el montaje audiovisual realizado por los internos del centro penitenciario de preventivos Madrid I titulado "Lejos, muy lejos de casa".

Los fondos antiguos de los siglos XVI, XVII y XVIII serán trasladados a un local próximo

La sala de lectura de la Biblioteca Pública permanecerá cerrada hasta mediados de diciembre

R.G.R.

La sala de lectura de la Biblioteca Pública permanecerá cerrada hasta mediados de diciembre, según las previsiones de su dirección, debido a las obras de rehabilitación que en varios departamentos de la misma se están realizando.

Las modificaciones, que se vienen ejecutando desde hace una semana, cuentan con un presupuesto cercano a los seis millones de pesetas, y buscan habilitar una zona de oficinas para el personal del centro, ampliar la sala infantil y de lectura de prensa, y posibilitar la ampliación de la zona de préstamo.

Para todo ello, y debido a la falta de espacio en el edificio, los fondos antiguos de la biblioteca serán trasladados a un local próximo facilitado gratuitamente por el obispado desde donde, tras su petición por el usuario, el personal del centro lo acercará a la sala de consulta.

El director del centro, Luis García Méndez, ha reiterado que el parón de la actividad de la sala de lectura se debe a que se cuentan "con unas instalaciones escasas e insuficientes para las necesidades de lectura pública que tiene Segovia".

"Lo previsto es que las transformaciones se hubieran realizado en la época estival pero la



PENALOSA

El Punto de Información Cultural se incluirá dentro de la sala de lectura.

tramitación de los permisos han retrasado las obras hasta noviembre. El cierre de la sala de lectura se debe a que es el único sitio que quedaba libre para maniobrar durante las mismas dadas las dimensiones de la biblioteca".

García Méndez ha garantizado que no se transformará la estructura original del inmueble,

"sino que al contrario, se recuperará parte de su funcionalidad inicial al abrirse puertas que hasta la fecha estaban cegadas, se está aprovechando la antigua disposición del edificio para habilitar la mejora de los servicios de la biblioteca".

La necesidad de estos cambios ha sido subrayada por el responsable del centro, que des-

de hace tres años llevaba buscando un local para trasladar los fondos antiguos.

"Los cambios eran necesarios porque los bibliotecarios se veían obligados a trabajar en pasillos y en lugares poco apropiados para su labor".

En concreto, en el espacio ocupado por el fondo antiguo se convertirá en zona de oficinas, mientras que el espacio en el que estaban instaladas estas se realizará una nueva sala de lectura de prensa y revistas, "en lo que era la capilla de la antigua cárcel".

El Punto de Información Cultural (PIC), que se hallaba situado en la planta baja del edificio se incluirá dentro de la sala de lectura, ocupando el espacio original del primero una ampliación de la sala infantil, "dando cabida a unos 4.000 libros infantiles más que hasta la fecha permanecían guardados".

Por último, la zona de préstamo contará con una sala más, correspondiente a lo que era en su día una celda de la antigua prisión, lo que permitirá ampliar estos fondos en dos mil o tres mil ejemplares.

La biblioteca, tras la conclusión de las presentes obras, que ya han concluido en la sala infantil, permanecerá cerrada un fin de semana para una limpieza general de sus instalaciones.

TUS COMPRAS DE NAVIDAD EN PRYCA



Adelántate
AHORRO SEGURO

DEL 25 DE NOVIEMBRE AL 8 DE DICIEMBRE

ULTRAMARINOS

ACEITE DE OLIVA 0,4°
"LA ESPAÑOLA"
1 litro.

369

REFresco "COCA-COLA"
NORMAL, LIGHT O SIN CAFEINA. 2 litros.

134

WHISKY
"PASSPORT SCOTCH"
70 cl.

990

CAVA "L'AIXERTELL"
75 cl.

295

"NESQUIK"
3 kilos.

974

ARROZ "SOS"
1 kilo.

159

TURRON DE CHOCOLATE
"SUCHARD"
300 grs.

349

TURRON DURO O BLANDO
300 grs. 

336

PERECEDEROS

PESCADILLA GORDA
El kilo.

795

YOGUR NATURAL "YOPLAIT"
Pack x4.

72

LECHE ENTERA
Brik 1 litro.

71

HUEVOS C-2
65/70.

129

SALCHICHA FRANKFURT
"REVILLA"
x 7 unidades.

38

KIWIS
Unidad.

25

FILETE DE AÑOJO 1ºB
El kilo.

980

JAMON COCIDO "SAN ROMAN"
El kilo.

675

MEDIAS NOCHES
12 unidades.

210

ELECTRO

4 VECES SIN INTERES

TV COLOR 20" "LUX
MAY"-510 B TXT
Mando distancia.

36.900

LAVADORA 400 RPM
"LYNX"-810

34.900

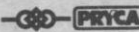
FRIGORIFICO
2 PUERTAS
"BALAY"-6200

52.900

FREIDORA 2 LITROS
"PHILIPS"-3526

5.890

BAZAR

VAJILLA 20 PIEZAS


1.995

JUEGO 4 PIEZAS
MICROONDAS

1.195

BATERIA 8 PIEZAS
"AS DE ORO"

11.995

JUEGO DE CAFE "LILY"

4.990

PRYCA

Los Valles

CENTRO COMERCIAL VILLALBA
Carretera de Navacerrada, s/n.

ABRIMOS EL DOMINGO 4 DE DICIEMBRE DE 10 22 HORAS

* OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO

LOS PLASTICOS

Grupo "Atanor": Marga Mora Rubio, Blanca Pérez Lara y Elena Díaz Rivero

ANTONIO MADRIGAL

Marga Mora Rubio, Blanca Pérez Lara y Elena Díaz Rivero son tres artistas plásticas que forman el grupo "Atanor". Imaginamos que la denominación de "grupo" tendrá su fundamento en la amistad o en un simple pero también meritorio esfuerzo común en cuanto a trabajo y promoción; o bien en las dos cosas a la vez. Digo esto porque las tres artistas son diferentes en sus trabajos y en sus concepciones, y no las junta precisamente una unicidad de propuesta plástica. Lo cual tampoco es necesario, ni mucho menos.

Elena Díaz Rivero es pintora y escultora. Aquí nos presenta unos relieves de agradable realismo, pulcro y silencioso, de ejecución sensible, representando grupos de personas o animales. También Elena Díaz es pintora y caracteriza su obra una notable claridad y suavidad (suavidad que no quiere decir decorativismo). Sus cuadros están bien realizados, son relajantes y contienen poesía esas lomas castellanas tan personales y onduladas.

Blanca Pérez Lara también reúne la condición de pintora y escultora. En esta muestra se nos presenta más escultura que otra cosa, pues los dibujos coloreados

que cuelgan pudieran ser proyectos de esculturas. Blanca Pérez Lara trabaja la madera y el alabastro con sabiduría y profundidad. Quizás en algún caso o en algún detalle le sobre algo de pulimentación, o bien algo de facilidad en la realización de los temas. No obstante, son gratos y estéticos sus grupos de "Familias de Saltimbanquis" y mucho más su interesante "Paloma" de alabastro.

Marga Mora Rubio realiza sus cuadros con un desbordante colorido "pop", desarrollando temas intimistas y sensibles: niños en sus juegos, interiores hogareños, animales domésticos y bodegones. Este intimismo no contiene sensiblería sin más, sino una reflexión poética no exenta de valentía a la hora de meter el color. Creemos que la "audacia" de pintar también en el marco del cuadro (o sea, el cuadro que desborda el marco), está ya demasiado utilizada por muchos, y se ha convertido en un detalle decorativista flojo del cual debería huir el verdadero pintor que quiera realizar la verdadera pintura. Pero exceptuando este pequeño detalle hay que dar constancia del trabajo profesional de Marga Mora Rubio y su entusiasmo. (Zaguán y patio de "La Casa de los Picos").



La audacia del arte.

JUAN MARTIN



La organización ha prestado ya su colaboración en Africa, Guatemala y Bosnia.

A.S.

Un miembro segoviano puede partir en breve a la frontera de Ruanda

Bomberos sin Fronteras: Ayudar a los que ayudan donde más se necesite

Los campos de refugiados ruandeses en Zaire puede ser en breve la primera misión humanitaria de Manuel Mediavilla Herranz, un joven bombero segoviano perteneciente a la organización no gubernamental Bomberos sin Fronteras. Un colectivo de profesionales voluntarios que se rigen por el lema "ayudar a los que ayudan donde más se necesite".

R.G.R.

Mediavilla, que cuenta con dos años de experiencia en el Cuerpo de Bomberos de Segovia, está estos días a la espera de la comunicación que le informe de su destino en el Zaire al servicio de "Medicus Mundi". Su viaje, que hace escasas fechas parecía inminente, se ha visto retrasado por los problemas que los colaboradores extranjeros están sufriendo en la frontera con Ruanda.

Su organización, con dos años de vida en nuestro país, se encarga de prestar colaboración técnica y material a otras que cuentan con mayor implantación en el Tercer Mundo, pero necesitan de profesionales para operaciones especializadas.

En la actualidad, Bomberos sin Fronteras realiza actuaciones en Africa y Guatemala, si bien su operación más conocida ha sido la realizada en la ciudad de Mostar en Bosnia Herzegovina donde se habilitó mil metros de manguera para trasladar agua potable a un hospital.

Preparación

Mediavilla, de 33 años de edad, ha participado durante la última quincena del mes de octubre en un cursillo de preparación organizado por Médicos sin Fronteras y tras él se reconoce preparado para marchar en cualquier momento.

"Estoy suficiente cualifica-



JUAN MARTIN

Mediavilla pertenece al Cuerpo de Bomberos de Segovia.

do, aunque por mucha experiencia que se tenga el choque emocional con aquella realidad tiene que ser tan duro que no es previsible la respuesta última que pueda tener, como bomberos estamos preparados para aguantar situaciones delicadas pero...", señala.

Del mismo modo, niega rotundamente que pese que a su estancia en el país africano no pueda superar los dos meses debido a su compromiso laboral en Segovia, su viaje sea de placer.

"La gente enseguida piensa que somos cuatro listos que queremos viajar por ahí, pero la cosa es mucho más seria y fuerte, desde el primer momento de la organización, en el que varios bomberos valencianos reutilizaron un viejo camión y partieron a Africa, se ha demostrado la necesidad de toda colaboración y lo duro de la misma".

Bomberos sin Fronteras para prestar sus colaboraciones humanitarias se basa, además de en la voluntaria cuota de sus socios, "en el reciclaje del material que los parques más favorecidos desechan,

como el caso del primer camión que utilizamos, un Magirus Mercurio de 1959 que iba a ir directamente al desguace".

Mediavilla recalca la importancia de toda colaboración, señalando que la que ha recibido por parte del Ayuntamiento y Cáritas para sufragar los gastos de su preparación en Cataluña.

"Yo trabajo sólo como bombero y me era imposible sufragarme el coste del curso por lo que acudí a las instituciones, el Ayuntamiento se ha comprometido a abonarme el 40 por ciento y Cáritas también una parte, si aportamos todos un poquito yo creo que se pueden lograr grandes cosas", indica Manuel Mediavilla.

Respecto a la necesidad de la presencia de europeos en el Tercer Mundo, este bombero señala que aunque existen necesitados en España allí están más "grave y urgente".

"Además hay gente más preparada que yo para ayudar aquí, yo en cambio lo creo estar más para estar en aquellos países".

¿LES NEGAREMOS HOY
UN MUNDO MEJOR?

MISIONES SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Por los más necesitados del mundo, más de 6.000 Sacerdotes, 10.000 religiosos, trabajan en orfanatos, escuelas técnicas y agrícolas, centros juveniles, hospitales, hospicios, etc.

MISIONES SALESIANAS
Madrid, 28001, Fernán, 81. Tel. 91 521 11 11. Dpto. Diferencia en: Barcelona, 08028, Carrer València, 101. Tel. 93 491 11 43 34. Valencia, 46100, Superf. 223, 21. Tel. 96 385 47 01.

El día 4 se inaugura el Centro Provincial de Enseñanza Taurina

PABLO PASTOR

Ha quedado definitivamente determinada la fecha del domingo día 4, para la inauguración del Centro Provincial de Enseñanza Taurina y apertura del primer curso. A las doce del mediodía en la plaza de toros de El Espinar, solemne acto de inauguración con la presencia de las primeras autoridades provinciales y locales, cuadro de profesores, directivos, relevantes taurinos y, por supuesto los toreros segovianos junto a los incipientes alumnos del nuevo centro. Tras el acto, la primera lección magistral y finalmente un tentadero. Al mediodía, almuerzo de amistad, concordia y taurinismo.

Por otra parte, el próximo miércoles día 30, se celebrará la LI Tertulia Taurina Segoviana que, contará con el diestro cordobés Juan Serrano "Finito de Córdoba" como invitado especial. El siguiente invitado a la tradicional tertulia, será posiblemente el torero jerezano Rafael de Paula.

Gala taurina

El viernes día 16, se celebrará en restaurante La Villa de Sepúlveda, organizada por la peña taurina "Victoriano de la Serna", una gala taurina, con cena, conferencia-coloquio y entrega de trofeos. Al ganador del concurso de pintura taurina, Manuel Sánchez, y al triunfador del ciclo taurino, el novillero Luis Miguel Encabo.

En otro orden de cosas, Pablo Pastor y el novillero Emilio de Frutos, departieron con un elevadísimo número de aficionados sobre la fiesta de los toros, en la población segoviana de Montejo de Arévalo.

Historia taurina segoviana, con relación de nombres, momentos decisivos, panorama actual y aspectos interesantes a nivel nacional, fueron los temas tocados por el crítico. En el coloquio se mantuvo un intercambio de pareceres con opiniones muy consecuentes por parte de Emilio de Frutos, torero con enorme futuro y proyección. Ambos fueron presentados por Juan Arribas, presidente de la Asociación Cultural de Vecinos. A los oradores se les obsequió con una cerámica de Ignacio Sanz.

Psicología de la pareja

El cura párroco del barrio de Nueva Segovia, en su calidad de sacerdote y también de psicólogo, ha editado un sencillo folleto de tan sólo 28 páginas, pero altamente práctico, elocuente y determinante.

El título hace referencia clara al contenido: El amor es una necesidad psicológica, evolución y etapas del amor. Los enemigos del amor, la actitud divorcista, los celos, la interferencia de terceras personas, son aspectos con los que entre otros temas, matiza profundamente el autor, Hipólito Prieto García.

A. Horcajo: "Si cumple los requisitos de la ley cuenta con nuestra bienvenida"

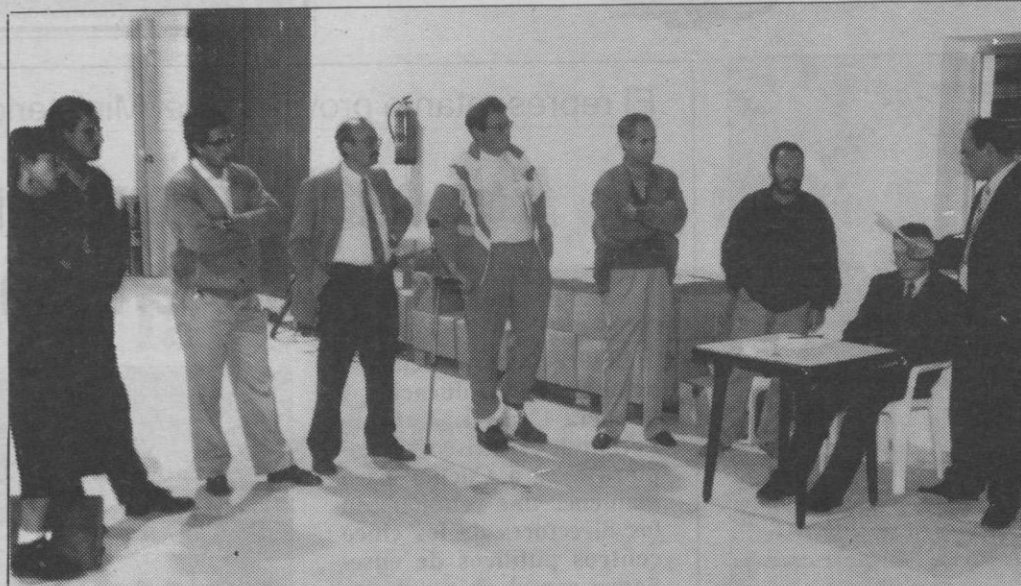
La Asociación de Empresarios del Polígono de Hontoria reitera sus oposición a CASMA

La Asociación Empresarial del Polígono de Hontoria recuerda su negativa sistemática a la instalación de la empresa Liberbay, primero, y CASMA, después, "como ninguna otra persona o entidad, habiendo sido igual para todo la oportunidad de oponerse en plazo y forma, y dejándonos solos en la oposición a dicho proyecto", explica en una nota informativa.

A. S.

El presidente del colectivo, Antonio Horcajo, ante el malestar vecinal generado por la licencia para la ubicación de la empresa Castellana del Medio Ambiente (CASMA) en el Polígono de Hontoria, asegura que este debate se remonta a 1990, cuando en la parcela 69, se intentó ubicar la empresa Liberbay, "a lo que razonablemente se opuso la Asociación de Empresas del Polígono de Hontoria, en un escrito de cinco folios en los que se plasmaban los argumentos de la oposición. Aquel intento de implantación, no prosperó".

En su enumeración de los hechos informa que "posteriormente reaparece el mismo tema bajo la denominación de



Un grupo de empresarios del Polígono de Hontoria.

JUAN MARTIN

Castellana del Medio Ambiente (CASMA) con una rebaja de sus objetivos empresariales, en un proyecto nuevo que, susponían los promotores, podría ser aceptado".

Nuevamente la asociación mostró su rechazo, "siendo la única entidad o persona -reitera Antonio Horcajo- que concurre al trámite previo de la Información Pública, abierta por la Comunidad de Castilla y León". En esta ocasión las alegaciones y razonamientos, seis folios, se

presentaron ante el Servicio Territorial de Medio ambiente y Ordenación del Territorio, el día 8 de octubre de 1991.

En contra de los argumentos de la asociación, se ofreció un dictamen favorable a la instalación. "Parece ser que el Ayuntamiento de Segovia basa su intención favorable en un escrito de 1992 en el que no ponemos inconvenientes a la instalación", apunta Horcajo, sin embargo, esta valoración es ahora matizada.

"La postura de la asociación-dice en el comunicado- ha sido siempre de oposición a la instalación de este tipo de industrias, por muchos motivos, pero principalmente por no ajustarse a la ordenanza prevista para el Polígono y por tratarse de una empresa de las definidas como Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas... después se nos pide un escrito en el que reconozcamos que si las entidades sobre las que recae la responsabilidad de informar y conceder las licencias, definen estas como viables y el proyecto ejecutable, nosotros ya no nos podemos oponer más y si cumple todos los requisitos que la ley exige no nos queda más remedio que dar la bienvenida a una empresa más, como a cualquier otra que pudiera venir y que sería acogida como corresponde a toda implantación empresarial en el Polígono".

La postura de la asociación, a parte de la ya citada oposición sistemática, es que "si las autoridades técnicas y administrativas dictaminan que el proyecto es viable y que se puede ubicar en el Polígono, no podemos enmendar nosotros la plana a quien tiene la facultad de decidir, aunque no nos guste el resultado". En este sentido apunta que "cada cual debe asumir las responsabilidades que deriven del caso".

Por otra parte, el representante de la empresarios del Polígono de Hontoria pide que "si existiera algún escrito nuestro que no se ajuste a lo anterior solicitamos que quede sin efecto y públicamente rectificamos en lo que no se ajuste a los criterios antes expresados, reclamationando que si la industria reúne todos los requisitos exigibles no podemos oponernos porque sería ir contra derechos legítimos de terceros, sino que tenemos que recibir cordialmente a todo el que venga y vaya a convivir con el resto de las empresas del Polígono".



ANTES DE LAND ROVER, 4X4 ERA DIECISEIS.

Los nuevos modelos de Range Rover, Discovery y Defender ya están en su concesionario. Acérquese. Descubrirá que hemos realizado modificaciones para mantener la supremacía y autenticidad que caracterizan a Land Rover desde hace más de cuarenta años. Comprobará que tanto en el Range Rover como en el Discovery los interiores han sido renovados, que los tres modelos están equipados con un nuevo motor y que han sido provistos con una nueva caja de cambios. En síntesis, descubrirá que tanto hoy como ayer seguimos siendo los líderes en el terreno del 4 x 4.



RANGE ROVER. DISCOVERY. DEFENDER

JUSTINO SANZ, S.L. Los Coches, 7. - 40002 Segovia.
Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.



VILLA DE CUELLAR



Un gran deporte.

A.S.

Asamblea del club ciclista San Miguel

S.G.

A las 21 horas de hoy viernes está previsto la celebración de la asamblea general anual del club ciclista San Miguel que se realizará en el centro cultural municipal Carchena. La planificación para la próxima temporada y la elección de nueva junta directiva son los puntos fundamentales de la asamblea.

Según la convocatoria realizada por la actual directiva los puntos más destacados a tratar en la asamblea de este club, que cuenta con más de 100 socios y es uno de los más veteranos de Castilla y León, son los siguientes: dimisión de la actual junta, presentación de candidatos y elección de nueva directiva; presentación del estado de cuentas, información sobre las actividades realizadas en 1994, planificación de la próxima temporada, y, por último, ruegos y preguntas.

Clausura de la exposición de óleos en el centro Caja Segovia

S.G.

Hoy viernes será clausurada la exposición colectiva realizada en la sala de exposiciones del centro cultural Cronista Herrera, obra social de Caja Segovia, que fue inaugurada el pasado día 17. En esta muestra han expuesto su obra más reciente realizada en óleo Julia Ruiz, Azucena Pérez, Luis Amado y Rosario Herrera.

En la exposición han podido ser contempladas más de 40 obras de pequeño y mediano formato con temática variada, paisaje, bodegón, retrato y naturaleza muerta, destacando la obra surrealista de Luis Amado.

El representante provincial del Ministerio se reunió con los directores de los colegios

Educación invertirá 25 millones en los centros de enseñanza de la localidad

El director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), Antonio Fernández Lentisco, se desplazó ayer a Cuéllar para mantener una reunión con los directores de los cinco centros públicos de enseñanza con el objeto de informar sobre los planes de obras que tiene previstos el MEC. Fernández Lentisco manifestó que hasta finales de año serán invertidos 25,5 millones de pesetas y se actuará en todos los centros de enseñanza.

S. GUIJARRO

La reunión tuvo lugar a las 12 horas en el instituto de Bachillerato y a ella asistieron miembros de los órganos de dirección de los cinco centros, el director provincial y un técnico del servicio de obras de la Delegación Provincial del MEC.

Según manifestó el director provincial a los medios informativos locales, los planes de obras afectarán a los tres centros de Enseñanza Primaria (San Gil, Santa Clara y Primo de Rivera) y a los institutos de Formación Profesional y Bachillerato.

Por lo que respecta a los centros de primaria, se invertirán un total de 13 millones de pesetas y en los centros de Enseñanza Secundaria doce millones y medio.

En los colegios Santa Clara y Primo de Rivera se actuará sobre los patios de recreo, una de las necesidades más urgentes y cuyo arreglo había sido solicitado en cursos anteriores dado el estado de deterioro que presentan los pavimentos. En estos dos colegios serán invertidos ocho millones de pesetas.

Las obras que se llevarán a cabo en los patios son, fundamentalmente, tratar todas las grietas de los actuales pavimentos, limpiar y retirar la capa superior que presenta desprendimientos de grava y cemento y, por último, aplicar una manta asfáltica de unos seis centímetros de espesor. El actual pavimento del patio de Santa Clara es de aglomerado asfáltico y el del colegio Primo de Rivera de hormigón.

En el centro de San Gil está previsto el arreglo y acondicionamiento de los aseos y en estas obras se invertirán



S.G.

Educación invertirá diez millones en el arreglo de los aseos del Instituto de Bachillerato de Cuéllar.

cinco millones de pesetas.

Institutos

En el instituto de Formación Profesional el Ministerio de Educación ha destinado una partida de dos millones y medio de pesetas para realizar obras complementarias a las ya finalizadas de la cubierta del edificio destinado a talleres.

En este edificio de talleres el MEC ha invertido 10 millones para modificar la vieja cubierta, cuyas deficiencias fueron origen de grandes problemas de humedades en estas dependencias del instituto, construyendo una terraza impermeabilizada y abierta al tránsito con vistas al parque Huerta del Duque.

Las obras que ahora pretenden realizar el MEC son construir un pavimento y recoger las aguas procedentes de la zona superior junto al castillo, con el fin de evitar humedades y filtraciones al edificio de talleres.

Por lo que respecta al instituto de Bachillerato, se invertirán 10 millones en la renovación y reforma de todos los aseos del centro, cuyo estado es muy deficiente y originan problemas de todo tipo.

Fernández Lentisco ha manifestado que todas las obras

serán contratadas a finales de noviembre y está previsto que estén finalizadas el 31 de diciembre.

El director provincial indicó que a pesar de no ser habitual que este tipo de inversiones se realicen a finales de año, en este caso son debidas a un incremento del crédito destinado a obras que ha sido conseguido por la Dirección Provincial tras largas gestiones realizadas con el Ministerio de Educación.

En relación con este aumento de las partidas presupuestarias destinadas a obras, Fernández Lentisco destacó que el Ministerio de Educación es uno de los que ha experimentado mayor subida en los presupuestos generales del Estado para el año 1995 y cerca del 30 por ciento de este presupuesto será invertido en obras.

Buenas instalaciones

También manifestó "que con las obras que se van a realizar en los centros de enseñanza de Cuéllar puede decirse que en cuanto a instalaciones estarán perfectamente equipados, con unos edificios que han sido renovados en parte en los últimos años".

"Es conveniente señalar el esfuerzo de inversión que se ha

hecho en Cuéllar en los últimos años por parte del Ministerio de Educación, desde las importantes obras de restauración del castillo y la nueva cubierta de los talleres de FP hasta la renovación de la cubierta, zócalos, pintura interior, construcción del porche y obras en el gimnasio del instituto de Bachillerato, pasando por las obras en el patio y servicios del colegio San Gil", dijo Fernández Lentisco a los medios informativos locales.

Según el director provincial, con la realización de las obras previstas los centros de enseñanza de la villa estarán dotados con instalaciones que superan en calidad la media provincial.

En otro orden de cosas Fernández Lentisco manifestó que para el curso 1996-97 se implantará en los institutos locales el nuevo plan de Enseñanza Secundaria Obligatoria. Según el director provincial del MEC el instituto de FP cuenta con capacidad suficiente para poner en marcha las enseñanzas de música, plástica y tecnología, realizando mínimas obras de adaptación en los espacios disponibles. Respecto al instituto de Bachillerato manifestó que serán necesarias obras de ampliación.

En la provincia de Argentina hay 2 lagunas.

**Una es 🐷 la Grande
La otra es 🐷 la Chica**

¿Sabe qué quiere decir la 🐷?

**Si lo descubre usted es nuestro mejor candidato a jugar
con nosotros**

SAN ILDEFONSO

El Centro Nacional del Vidrio desarrolla su último curso

A.S.

Ayer se inició el último curso monográfico organizado por el Centro Nacional del Vidrio para el año 1994 con el que se cierra el bloque compuesto por cinco cursos técnicos, dirigidos principalmente profesionales vidrieros, con un carácter eminentemente práctico y cuyo fin primordial ha sido el solucionar los problemas más importantes que se presentan en las fabricaciones de las empresas vidrieras.

La duración del curso ha sido de 12 horas repartidas entre ayer día 24 y hoy día 25 de noviembre. El profesorado estaba compuesto por autoridades en la materia tales como J. Carlos Fueyo, Juan Velasco, Gerardo Fdez. Ruipérez del C.I.D.A. (Centro de Investigación, Desarrollo y Asesoramiento de Cristalería Española, S.A.), Daniel García Folques de Vetrotex-España, y finalmente José Luis Valderas de Vicasa.

Los cursos monográficos han supuesto un acercamiento real al vidrio para diversos públicos: artesanos, artistas, personas afines al arte vidriero, formación continua para muchos profesionales de las pymes vidrieras.

Actualmente se encuentra en preparación el calendario de los cursos monográficos del próximo año 1995, en los cuales podemos destacar, entre otros, las participaciones de tres artistas extranjeras de gran prestigio internacional tales como Higuchi (artista-diseñador japonés en pasta de vidrio), Vesa Varrela (diseñador vidriero finlandés) y Ana Thiel (escultora mexicana en vidrio con la técnica del moldeado en arena).

Agricultura subvencionará las primas de pólizas de seguros

A.S.

La Consejería de Agricultura y Ganadería ha establecido una línea de subvenciones a las suscripción de pólizas de seguros agrarios incluidos en el Plan Nacional de Seguros Combinados.

A través de esta subvención, regulada por orden de 9 de noviembre y que próximamente aparecerá publicada en el BOC y L, se conceden ayudas a la suscripción de pólizas de seguro de ganado vacuno y ovino, además de varios cultivos agrícolas, como son la uva de vinificación en las zonas de denominación de origen y vinos de la tierra, ciruela, manzana de mesa, melocotón, pera, guisante, judía verde para la industria, zanahoria de mesa, lechuga, cereza, pimiento para la industrialización.

PALAZUELOS DE ERESMA



En el centro, el concejal de IU en el Ayuntamiento de Palazuelos, Domingo Asenjo.

A.S.

Según Domingo Asenjo, del grupo de control del Ayuntamiento

El alcalde hace "obras municipales para beneficio propio"

El alcalde de Palazuelos de Eresma "sigue contratando a familiares de manera irregular para el Ayuntamiento, haciéndose obras municipales para beneficio propio y permitiendo el vertido de cientos de toneladas de residuos en la escombrera municipal de manera gratuita a empresas de otras localidades", denuncia, en representación del grupo de control del Ayuntamiento, el concejal Domingo Asenjo.

A.S.

En una nota informativa remitida a esta Redacción, y a la vista de la celebración esta tarde de un pleno ordinario en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo manifiesta que "siguiendo con su actitud antidemocrática e ilegal, el alcalde de la localidad ha estado hasta el miércoles sin facilitarnos las actas de los plenos celebrados durante los últimos seis meses, así como sin contestar a nuestros ruegos y preguntas durante el mismo tiempo".

"Hay solicitudes —continúa el concejal en su comunicado— que no nos contesta desde hace más de un año y sigue obligándonos, a los concejales del grupo de control, a solicitar por escrito cualquier documento o texto del Ayuntamiento".

Según Asenjo, el Consistorio se encuentra paralizado debido a la actitud del "otro responsable del caos municipal, Ignacio Tapia Manso, que desde su irresponsabilidad como concejal de Hacienda, tiene en ruina económica al Ayuntamiento, y en este momento hay varias obras aprobadas y paralizadas por falta de recursos económicos.

"Hay proveedores —añade el concejal de IU— que ya no suministran material de obra a la Casa Consistorial sin previo pago, algunos servicios como el transporte público y el vertido de residuos sólidos en Segovia, llevan sin cobrar varios meses, por lo que el servicio público se ha restringido hasta su casi desaparición, mientras que estamos corriendo el riesgo de que nos prohíban el ver-

tido de basuras en el vertedero de Segovia".

Además, Asenjo recuerda que algunas asociaciones municipales no han recibido aún las ayudas aprobadas por el Ayuntamiento hace ya varios meses, mientras que "el cobro de las tasas municipales de agua, basura y alcantarillado se hace tarde y mal".

"Mientras los presupuestos de 1994 todavía estamos por conocerlos —se asegura literalmente en la citada nota informativa—, el señor Gil Migueláñez siguen haciéndose obras para sus fincas y el señor Tapia Manso 'trabajando' en las actuales y futuras normas subsidiarias para sus fincas y fines, a la vez que engañando y malponiendo a unos barrios contra otros tratando de conseguir el perjuicio para todos y el beneficio propio".

"En fin —concluye Asenjo—, todo un panorama de caos administrativo y ruina económica para un municipio que por su desarrollo, crecimiento y complejidad lo que necesita es trabajo, gestión y solidaridad, justo todo lo contrario de lo que estos dos 'personajillos' vienen haciendo y sembrando desde hace ya demasiados años".

La travesía

Por otra parte, la Diputación ha contestado a un grupo de vecinos de Tabanera del Monte que afirmaban que la institución provincial evita intencionadamente la "inclusión del proyecto referido a la travesía de Palazuelos, sin determinar el ensanche de acceso y travesía del citado barrio de Palazuelos.

Según la corporación provincial, la inclusión a la que el grupo vecinal se refiere carece de realidad y no es cierto lo que expresa, ya que, ni existió ni existe ningún proyecto referido al ensanche del acceso y travesía de Tabanera.

"Sufren una comprensible equivocación —añade la Diputación—, ya que el proyecto a que estos vecinos aluden, llevaba el título de Segovia-Palazuelos, acceso a Tabanera, porque tal es la clasificación aplicada a la carretera nº 3 incluida en la RED-A, y ello no incluye ningún proyecto a realizar, en el sentido que los vecinos han entendido".

Entiende la institución provincial que "la maniobra" según los vecinos recurrentes, que dicen estar "auspicada, o interesada" por los diputados del PSOE e IU, residentes en Palazuelos, condicionando al diputado del área, técnicos y funcionarios de la Diputación Provincial, no se ajusta a la realidad, ya que, en modo alguno, han existido tales presiones.

La Diputación recuerda a los firmantes de esta declaración, que cuando fue aprobado el Plan Provincial de Carreteras 94-97, según lo legislado fue expuesto a la consideración pública y hasta hoy, "no tenemos noticias ni consta en el registro general de la institución, la entrada de documento alguno, manifestando queja ni protesta por la no inclusión en dicho plan provincial del acceso y travesía de Tabanera del Monte".

Finaliza la corporación recordando que se tiene proyectado afrontar en breve, las obras pertinentes para el ensanche del acceso a Tabanera. Y en cuanto a la travesía, no está incluida en el plan provincial 94/97, las obras podrían ser acometidas a través de los remanentes que puedan producirse, bien en el año 1995, o en 1996.

AYLLÓN

José Tutor alarga la historia musical de la localidad

BELEN DE MARCOS

"Por amor a la música y tradición" José Tutor ha pretendido alargar la historia musical de Ayllón y desde hace años dedica su tiempo a ella.

Junto a dos alumnos, Gustavo Casas y Darío Arribas, imparte clases a 35 niños y adolescentes entre 7 y 18 años con el fin de iniciarles en el campo musical y "que sean ellos quienes decidan después a qué dedicar su vida".

Desde hace años les ofrecen actuaciones en pueblos próximos a Ayllón, en otras capitales de provincia, como Soria, etc. Para ello crearon una rondalla formada por los más jóvenes y una charanga compuesta por los más profesionales. Dependiendo de lo que les soliciten acude un grupo u otro. Además participan en concursos como Carnaval presentándose como una comparsa más.

José Tutor "un apasionado de toda clase de música" no ha negado nunca incorporarse al carro de las innovaciones y desde hace años utiliza la informática para la creación de partituras, cambiar tonos, obtener las notas e interpretar las canciones... hoy la informática forma parte de su trabajo y "no puedo prescindir de ella por cada una de las posibilidades que me brinda".

El pasado domingo junto a otros músicos de la localidad y la consolidada orquesta Ritmo celebraron Santa Cecilia, patrona de todos los músicos.

Hicieron de este día su fiesta, cantaron, tocaron y comieron juntos sin abandonar sus instrumentos. Cualquier momento era pertinente para interpretar una pieza musical.

SEPULVEDA

García Cantalejo se interesa por el centro de salud

A.S.

El procurador socialista, Angel F. García Cantalejo, ha preguntado a la Junta de Castilla y León cuándo piensa construir un centro de salud en Sepúlveda. Según el citado parlamentario, el local existente en esa zona presenta una serie de deficiencias desde hace varios años: unas son de mantenimiento y otras de espacio y ubicación.

Sorprende, en opinión de García Cantalejo, que en los Presupuestos de 1995 la Junta no prevea construir ningún centro de salud en la provincia de Segovia existiendo como existe necesidad de actuaciones concretas.

Asegura el parlamentario que el Ayuntamiento de Sepúlveda está dispuesto a colaborar con lo que "sólo queda que la Junta se decida a construir el centro que los vecinos están demandando".

El IV Congreso Regional de Economía fue presidido por Juan José Lucas

Las colocaciones se incrementaron un 14,3% en los nueve primeros meses del año

Las colocaciones en la región se han incrementado en un 14,3 por ciento en los nueve primeros meses del año. El sector público, la riqueza de las regiones y los recursos humanos en la Comunidad centraron el debate en la inauguración del Congreso Regional de Economía, que se está celebrando en Burgos.

Burgos. Mayte Velilla, enviada especial. (Ical).— La primera jornada del IV Congreso Regional de Economía de Castilla y León se completó con una ponencia del catedrático de Hacienda Pública de la Universidad Complutense de Madrid, José Manuel González Páramo, quien disertó sobre "El sector público y la riqueza de las regiones", y una mesa redonda sobre "Recursos humanos y empleo en Castilla y León" que protagonizó, entre otros, Felipe Sáez Fernández, subdirector del departamento de Análisis Económico de la Universidad Autónoma.

Por su parte, José Manuel González—Páramo señaló que el proceso de acercamiento entre las regiones respecto al índice de riqueza es cada vez más lento y auguró una detención del proceso de convergencia en un futuro, con tasas de ahorro bajas en las regiones pobres y diferencias tecnológicas permanentes.

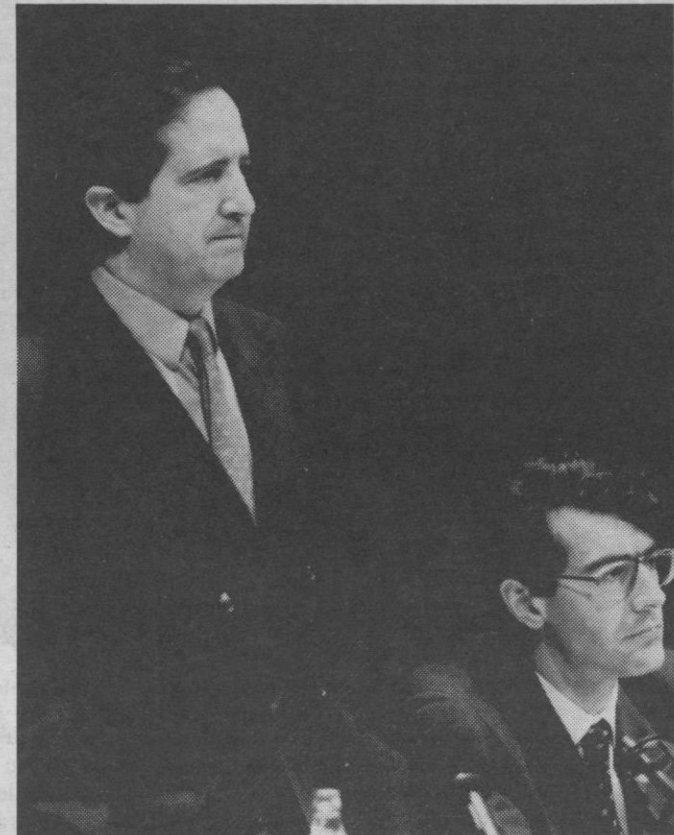
A juicio del catedrático el periodo de mayor intensidad de las políticas regionales (1964-75) fue el periodo en el que el acortamiento de distancias entre provincias y regiones ha sido más reducido. El objetivo de una política regional que garantice un nivel mínimo de prestación de servicios públicos que promuevan la creación

de infraestructuras tropieza con un sistema de autofinanciación autonómica plagado de defectos, sobre todo por la falta de corresponsabilidad fiscal y la ausencia de un acuerdo explícito sobre la solidaridad interregional.

Por otra parte, según los datos facilitados por Felipe Sáez sobre "El mercado de trabajo y recursos humanos en Castilla y León. Opciones y estrategias", el PIB de Castilla y León se ha incrementado entre 1990-93 un 2,15 por ciento, por encima de la media nacional en ese mismo periodo de tiempo (1,44 por ciento), mientras que el número de trabajadores afectados por expedientes de crisis ha supuesto el 2,9 por ciento, por debajo de la media nacional.

El número de colocaciones se ha incrementado en Castilla y León de enero a septiembre del presente año un 14,3 por ciento, por debajo de la media nacional (16,5 por ciento), mientras que el aumento salarial pactado de media entre 1989 y 1993 se cifra en un 6,6 por ciento, similar a la media nacional.

Felipe Sáez cifra en el horizonte del año 2000 una tasa de paro en la región del 15 por ciento, con un mercado de empleo condicionado desde el punto de vista positivo por un nivel edu-



Juan José Lucas y el consejero de Economía.

A.S.

cativo básico y un menor nivel de conflictividad laboral.

Discurso de Lucas

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, se preguntó durante el discurso de apertura del Congreso si el acceso a la autonomía por la vía del artículo 143 condicionará en el futuro el desarrollo de la comunidad autónoma.

A lo largo de su exposición, Lucas destacó los temas que considera importantes para la economía de la región, entre

los que se encuentran lograr una articulación territorial idónea que permita una fluida comunicación entre los agentes económicos; encontrar y potenciar las principales ventajas comparativas; alcanzar una posición ventajosa en el marco de la Unión Europea; fomentar la conciencia regional; distribuir bien el nivel de vida; cuidar el sector servicios; controlar los posibles déficits públicos; y configurar algunas de las ciudades castellano-leonesas con coordenadas europeas.

Las Cortes investigarán los casos de Biomédica e Imaging

Valladolid (Ical).—Los grupos políticos con representación en las Cortes regionales han aceptado la creación de una comisión de investigación para conocer todo lo relacionado con la llegada a León de la empresa Biomédica, una vez confirmado que el PP no ha presentado en el Registro de la Cámara el escrito de oposición.

El portavoz adjunto del PP, Francisco Aguilar, sí confirmó que han pedido que se investigue también la instalación en León de la empresa Imaging. "Prendemos conocer con toda exactitud —dijo Aguilar— las circunstancias que movieron a dar incentivos a esta otra empresa, que en definitiva está relacionada con las anteriores".

Maniobra de distracción

El PSOE no se opondrá a la ampliación de la investigación, pero el procurador Jaime González ha calificado la petición del PP de "maniobra de distracción sobre lo verdaderamente importante, porque creemos que son asuntos diferentes".

La solicitud de PSOE, CDS y Grupo Mixto se refiere a los hechos relacionados con el protocolo suscrito el 12 de noviembre de 1992 entre Biomédica, Ayuntamiento de León y Junta para la instalación de las empresas "Integrated Motors y Absorbent Technology", así como el proceso de concesión de ayudas por parte de la Junta a esas empresas, el cumplimiento de las condiciones establecidas en el protocolo o con posterioridad, así como el resultado final de todo el proceso iniciado para la instalación de las mismas.

Segovia recibirá más de 22 millones para bibliotecas

Valladolid (Ical).— El Consejo de Gobierno, presidido por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, aprobó una partida de 164 millones de pesetas de subvención que irán destinados a los centros provinciales coordinadores de bibliotecas, dependientes de las respectivas diputaciones. Esta cantidad se reparte en 16,5 millones de pesetas para Avila; 24 para Burgos; 38 (León); 10,6 (Palencia); 19,8 (Salamanca); 22,6 (Segovia); Soria (9,8) y 21,8 millones destinados a Valladolid.

En cuanto a la mejora de plataforma y firme de carreteras destacan los 14,9 millones de pesetas para la C-603 de Segovia.

En cuanto al capítulo de inversiones menores destacan las obras de ordenación de montes en la provincia de Segovia (4,2 millones), en dos montes de los Ayuntamientos de Turégano y Caballar, y 4,8 millones para el monte Valverde en la provincia de Zamora.

Calefacción individual a gas

En su comunidad desde 3.500 pesetas al mes. Cada piso incluye instalación de gas colectiva-caldera y radiadores.

En su chalet desde 8.000 pesetas al mes, incluye instalación de gas individual con depósito, caldera y radiadores.

**Saneamientos
Cuéllar, S.R.L.**

AGENCIA COMERCIAL DE

CEPSA elf gas

En SEGOVIA

Teléfonos 14 11 08 - 900 / 65 06 50

Volkswagen adelanta la Navidad.

Para que no espere más, para que disfrute de las vacaciones, para que termine el año con buen pie, para que toda la familia via-



Golf GTI 115 CV

ABS, EDS, aire acondicionado, dirección asistida, llantas aleación, cierre centralizado, elevalunas eléctricos, preinstalación de audio con cuatro altavoces, computadora de a bordo... 2.560.000 pts*.
Golf CL 60 CV 1.570.000 pts*.
Golf CL Diesel 64 CV 1.850.000 pts*.

Y además...

- Importantes ventajas en todas las demás versiones.
- Condiciones de financiación muy favorables con Volkswagen Credit.
- Servicio Movilidad: servicio gratuito durante 3 años.
- Infórmese sobre la Supergarantía.

*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda gubernamental incluidos). Válido hasta fin de mes.



VOLKSWAGEN

¡Ya es Navidad!

VEALO EN

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

El líder del PP considera necesario un "cambio político" en España

Aznar, dispuesto a reunirse con González si se establece un orden del día concreto

El presidente del PP, José María Aznar, expresó ayer su disposición a reunirse con el jefe del Gobierno, Felipe González, siempre que el encuentro entre ambos se produzca con un orden del día concreto para que "tenga utilidad en la resolución de los problemas de los españoles".

Madrid (Efe).— "Cuando nuestras reuniones han estado preparadas han salido mejor", señaló en relación con algunos de sus anteriores contactos con el presidente del Gobierno.

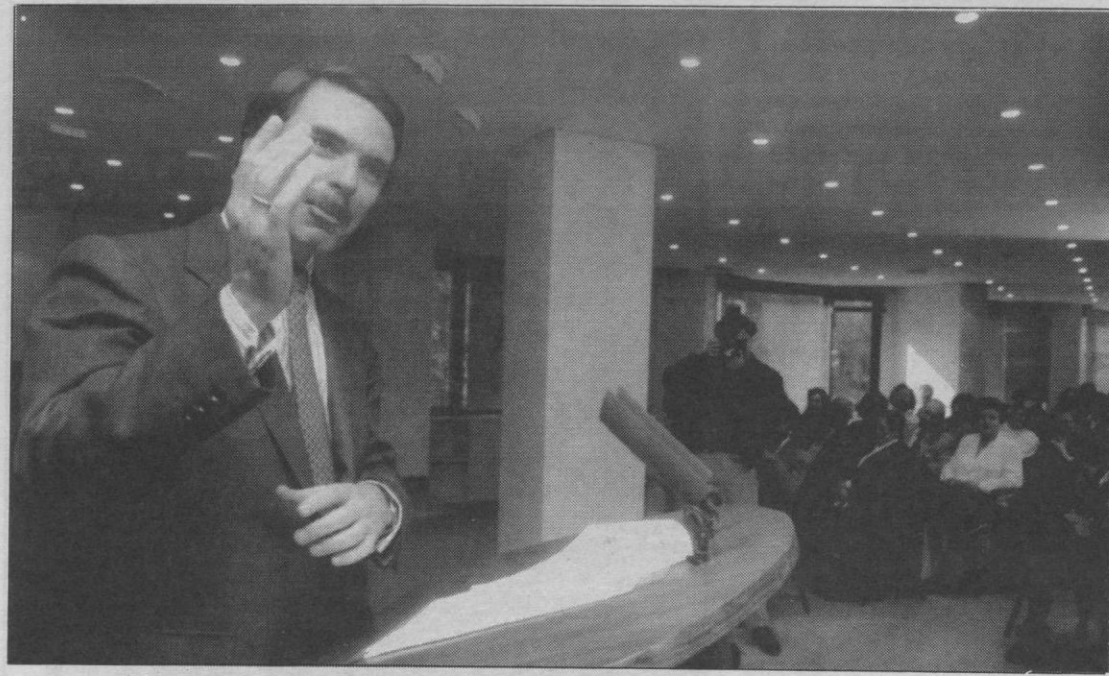
En "Los desayunos de RNE", Aznar aseguró que su partido está "absolutamente listo y dispuesto para gobernar España cuando los ciudadanos lo digan", y argumentó que tienen "los equipos preparados, los motores en marcha, el itinerario, la letra y la música".

José María Aznar insistió en que España necesita el cambio político, con un nuevo Gobierno "fuerte y de mayoría amplia", y acusó al Ejecutivo que preside Felipe González de "débil, condicionado, acosado por la corrupción" y carente de credibilidad.

Pacto autonómico

Tras rechazar la posibilidad de que España se convierta en un Estado Federal, Aznar reiteró su propuesta de un Pacto Autonómico, con un gran acuerdo nacional desde el entendimiento, para acabar con el cuestionamiento permanentemente el Estado de las Autonomías.

Preguntado sobre el clima de crispación, indicó que es "la realidad la que crisa al país" ya



El presidente del PP, José María Aznar, durante su comparecencia ante la Comisión de la Familia.

TELEFOTO EFE

que, a su juicio, "el Gobierno no tiene capacidad para responder a los problemas y se ha atrinchado y bunkerizado; se ha terminado un ciclo".

En su opinión, la existencia de otras circunstancias políticas propiciaría una mejor recuperación económica al nivel de otros países europeos. "El país no está aprovechando las posibilidades", remarcó.

El líder de la oposición afirmó que las elecciones autonómicas y municipales de mayo de 1995 ratificarán la línea ascendente que el PP ya ha demostrado en las elecciones europeas de junio pasado y en los comicios autonómicos de Andalucía y el País Vasco.

José María Aznar manifestó que su partido tiene "capacidad

de diálogo con todas las fuerzas políticas" y resaltó que los ciudadanos "tienen la sensación de que hay apoyos políticos para tapar unos y otros casos, pero no hay acción de Gobierno".

El presidente del PP, que hoy presenta su libro "España, la segunda transición", dijo que la idea de este texto es "revitalizar y poner en marcha el país para el futuro aunando voluntades".

Para el presidente de los populares, la democracia española "es sólida" y no tiene riesgo alguno, aunque lo que necesita es que se la haga funcionar.

José María Aznar expresó que, de todos los problemas de la democracia, el de la corrupción "es el más importante" porque "se lleva jirones de nuestro crédito". También precisó que le

preocupa que la situación política en España continúe "enquistándose y deteriorándose".

Familia

Por otra parte, el presidente del PP, José María Aznar, señaló ayer ante la Comisión de Familia del partido que la única medida del Gobierno de apoyo al "futuro de sus ciudadanos" por la que "podemos felicitarlos" es que la familia numerosa sea a partir de tres miembros, algo que él mismo propuso ya hace siete años.

Aznar aseguró que "la otra medida adoptada, no es para felicitarlos, sino para sonrojarnos. El Gobierno "generosamente" incrementa a una familia con tres hijos la irrisoria deducción de su impuesto de la renta en 1.666 pesetas por hijo y año".

Relación estable con CiU

El presidente del Gobierno, Felipe González, se mostró ayer convencido de que la relación política que los socialistas mantienen con Convergencia i Unió será "estable", a pesar de las dificultades que puedan surgir.

Durante una comparecencia ante la prensa junto al primer ministro de Israel, Isaac Rabin, González fue preguntado por la posibilidad de que CiU cuestione los acuerdos con el Gobierno debido a discrepancias los Presupuestos Generales del Estado.

A este respecto, González se limitó a dar por hecha la estabilidad de esa relación, que "es conveniente" para España y para las dos formaciones, aunque reconoció la existencia de "dificultades en el recorrido".

El presidente del gobierno en una larga entrevista publicada ayer por el semanario alemán "Die Zeit", declara que ve en nuestro país a muchos "que creen que, para que la derecha llegue al poder, habrán de acabar conmigo políticamente... a cualquier precio".

En la entrevista, González descartó "absolutamente" que haya habido favores gubernamentales para su cuñado, Francisco Palomino, en el proyecto de construcción de un búnker atómico para la Moncloa.

No obstante, González reconoció que los casos de corrupción fueron una de las causas de la derrota sufrida socialista en las últimas elecciones europeas.

El juez pide al PSOE y al Tribunal de Cuentas datos sobre el partido

Madrid (Efe).— El magistrado instructor del "caso Filesa", Marino Barbero, ha solicitado al PSOE y al Tribunal de Cuentas nuevos datos sobre la contabilidad del partido entre los años 1988 y 1991, y ha citado a declarar a cuatro nuevos inculpados.

En un auto notificado ayer, Barbero pidió al secretario de organización del PSOE, Cipriá Ciscar, que en el plazo de cinco días aporte las actas de la comisión ejecutiva federal —entre 1988 y 199— en las que se haya informado sobre las cuentas del partido.

Además, solicita, atendiendo a la petición del fiscal, que se le entreguen las actas de aprobación de las cuentas del partido por el comité federal en esos mismos años.

Barbero cita a declarar, como inculpados por un presunto delito de falsedad en documento mercantil, a Rosario García Lucero, de "producciones Dobbs", a Jose Antonio Bartolomé Zuloaga, consejero delgado de "Mabuse S.A.", a Araceli del Grado del Val, presidenta de la misma empresa y a Carlos Ponsa Ballart, expropietario de Time Sport.

Detenido un segundo presunto implicado en el asesinato de los dos taxistas en Madrid

Madrid (Efe).— La detención de un segundo presunto implicado en el asesinato a tiros de dos taxistas en Madrid se produjo después de que el supuesto autor de los disparos, Rachid Mougraf, le relacionase con el crimen en sus declaraciones ante el juez, informaron fuentes de la investigación.

Rachid y Alí Hassan Mohamed ingresaron ayer en la cárcel de Carabanchel, tras prestar declaración ante el titular del juzgado número 27 de Madrid, David Cubero, quien estaba en funciones de guardia y les tomó declaración durante varias horas

en relación al doble asesinato, ocurrido en la madrugada del pasado lunes.

El segundo presunto implicado en el crimen, al parecer de nacionalidad argelina, había sido conducido el miércoles a los calabozos del juzgado de guardia de Plaza de Castilla en relación a unas órdenes de búsqueda y captura que tenían pendientes en otros juzgados de las ciudades de Madrid y Málaga y que no guardan ninguna relación con los asesinatos.

Sin embargo, Rachid Mougraf le relacionó con el doble

crimen en sus declaraciones ante el juez de guardia, por lo que éste le interrogó sobre ellos y, posteriormente, ordenó el encarcelamiento de ambos, según las fuentes, que no precisaron el grado de participación que supuestamente tuvo Alí Hassan en la muerte a tiros de los taxistas Federico García Nogal y Felipe García Fernández.

Las fuentes añadieron que la sección de homicidios de la Brigada Provincial de Policía Judicial de Madrid continúa las pesquisas para esclarecer el caso bajo la instrucción judicial.

Cafetería ORLY

Comunica a sus clientes que a partir del SABA-DO, día 26 de Noviembre, estará de nuevo a su servicio.

ANTIGÜEDADES

San Cayetano

Valdeláguila, 1
Telf. 46 10 93 SEGOVIA

Para vivir a tu aire...
CHALES ADOSADOS
a precio de coste, en Palazuelos de Eresma
Precio total: 14.500.000 pesetas
Entrada: 2.500.000 pesetas
Información e inscripciones:
FED. PROV. DE ASOCIACIONES
DE VECINOS DE SEGOVIA
Paseo Conde Sepúlveda, 24 - 3º A
Tel. 42 79 04 - SEGOVIA

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36
PROGRAME SU BANQUETE
— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —



TELEFOTO EFE

El Príncipe de Asturias entrega el galardón de Cooperación Internacional a Rabin y Arafat.

El acto estuvo marcado por la presencia de Rabin y Arafat

Felipe de Borbón entregó los premios Príncipe de Asturias

Don Felipe de Borbón presidió ayer la entrega de los ocho premios Príncipe de Asturias, en una ceremonia cuyo principal interés fue la presencia del presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, y del primer ministro israelí, Isaac Rabin, que compartieron el galardón de Cooperación Internacional.

Oviedo (Efe).— Siete de los ocho galardonados se dieron cita en el teatro Campoamor de Oviedo para asistir a la ceremonia de entrega de estos premios, y sólo faltó la tenista estadounidense Martina Navratilova, a quien se le otorgó el premio de Deportes.

En la decimocuarta edición de los premios, la relación de galardonados se completa con el escritor mexicano Carlos Fuentes (Letras); la pianista Alicia de Larrocha (Artes); el científico colombiano Manuel Patarroyo (Investigación Científica y Técnica); el mercantilista Aurelio Menéndez (Ciencias Sociales), y las Misiones Españolas en Ruanda y Burundi (Comunicación y Humanidades).

Por último, el premio de la Concordia lo comparten tres organizaciones de ayuda a la

infancia, "Mensajeros de la Paz", de España, "Movimiento Nacional de Meninos e Meninas de Rua", de Brasil, y "Save the Children", del Reino Unido.

En la ceremonia estuvieron también presentes la Reina Sofía; el presidente del Principado, Antonio Trevín, y los ministros de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y Educación, Gustavo Suárez Villaescusa.

Oriente Próximo

El Príncipe Felipe destacó el proceso de paz iniciado en Oriente Próximo y recordó que el "primer paso" se dio en España en el año 1991 al celebrarse en Madrid la Conferencia Internacional de la Paz en Oriente Próximo.

Refiriéndose a los dos líderes galardonados con el Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, señaló que a la vez que se "da el definitivo adiós a las armas y se conquista la armonía, es urgente activar la cooperación y la ayuda para la reconstrucción material de territorios enteros de Palestina".

Tanto Yasser Arafat como Rabin intervinieron en la ceremonia de entrega y pronunciaron sendos discursos en los que mostraron su confianza y convencimiento en que sus pueblos alcanzarán la paz.

El escritor Carlos Fuentes fue el encargado de agradecer el premio que les entregó el heredero de la Corona española en nombre de todos los galardonados y en el suyo propio.

Los premios Príncipe de Asturias están dotados con cinco millones de pesetas y la reproducción de una escultura del artista catalán Joan Miró. Los galardones de Cooperación Internacional, Concordia y Deportes son de ámbito mundial, mientras que los cinco restantes se circunscriben a España, Portugal y países iberoamericanos.

"Superar cien años empapados en sangre"

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, destacó durante la ceremonia de entrega de los premios Príncipe de Asturias que "el pueblo palestino ha optado por la paz como objetivo estratégico y desea establecer los cimientos de una paz basada en la justicia".

Arafat incidió en que "es necesario que el hombre palestino sienta el cambio para que aumente su apoyo al proceso de paz", así como una mayor cooperación de la comunidad internacional.

En este sentido, hizo un un

llamamiento a la sociedad internacional, y especialmente a Estados Unidos y Rusia como patrocinadores de la Conferencia de Paz, "para que empujen el proceso de paz acabando con todos los obstáculos que se han presentado".

Por su parte, el primer ministro de Israel, Isaac Rabin, aseguró que con el proceso de paz iniciado en Oriente Medio los pueblos palestino e israelí han dejado atrás "cien años empapados en sangre".

Rabin afirmó compartir con Arafat el sentimiento de que el ser humano "puede vivir de otra manera. Basta ya de hostilida-

des que no conocen fin".

"Hemos dejado cementerios. Hemos dejado familias desconsoladas. Hemos dejado gentes discapacitadas en cuerpo y alma. Hemos superado un conflicto que nadie creía — como muchos siguen sin creerlo —, que pudiera ser llevado a su fin. Yo creo que podemos vivir de otra manera", añadió.

No obstante, el jefe del Ejecutivo israelí se refirió también a las dificultades existentes en el proceso de paz y advirtió que "cuando las fiestas tocan a su fin debemos regresar a la dura realidad".

La gestión de Banesto fue irregular, según la comisión parlamentaria

Madrid (Efe).— La comisión del Congreso sobre la intervención de Banesto considera que la gestión de los anteriores administradores estuvo caracterizada por prácticas irregulares, abusos y ocultación de la realidad que supusieron en algunos casos el incumplimiento de la normativa.

Esta es una de las conclusiones recogidas en el anteproyecto del informe de la comisión, dado a conocer en la noche de ayer, y en el que se resalta como hechos de la "mayor gravedad" en la entidad que presidía Mario Conde las irregularidades contables, la ocultación de información sobre la situación del grupo, la obstrucción a la supervisión de las instituciones financieras y las malas prácticas bancarias.

La comisión considera que el ex presidente de Banesto Mario Conde subordinaba el interés de la entidad al suyo propio y confirma la existencia de su vinculación personal con la sociedad

Euman Valys, beneficiaria de diversas operaciones que originaron un quebranto a la entidad.

Toda la documentación que ha manejado la comisión será puesta a disposición del fiscal general del Estado, así como el diario de sesiones que refleja las distintas comparecencias y el propio dictamen emitido.

Del análisis de la situación de Banesto, la comisión extrae que de 1987 a 1993, tiempo de la gestión de Mario Conde y sus colaboradores, se deduce que la crisis de la entidad "es imputable a causas producidas en ese período, dado que el banco estaba saneado a 31 de diciembre de 1989".

"Los problemas que condujeron a la entidad a una situación de insolvencia patrimonial se derivan de una combinación de mala gestión, prácticas irregulares, ocultación de información, e incumplimiento de la regulación prudencial y contable", afirma el anteproyecto.



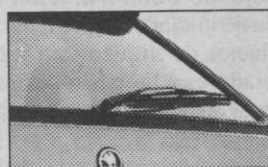
Sume extras sin sumar precios.

Skoda Favorit Silver Line: 1.070.000 ptas.*



Llantas de aleación

Limpialunetas trasero



Palanca de cambios en piel

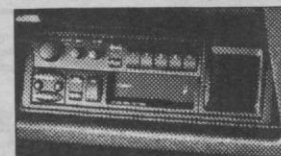


Asientos anatómicos



Lavafaros

Faros antiniebla halógenos



Radiocassette Blaupunkt



Lunas tintadas

Pintura metalizada



Reloj digital

Cierre centralizado



Grupo Volkswagen
*PVP recomendado, transporte, impuestos y subvención gubernamental incluidos.

Concesionario Oficial: SERVICIOS TÉCNICOS DEL AUTOMOVIL
Siete Picos, 18. Segovia. Tel.: 42 45 00.

El número de parados descendió en 64.530 personas durante el tercer trimestre

Madrid (Efe).— El número de parados disminuyó en 64.530 personas en el tercer trimestre del año y se situó en 3.698.370, según los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) facilitados ayer por el Instituto Nacional de Estadística.

Con este descenso, la tasa de paro se situó en el 23,88 por ciento sobre la población activa, 0,41 puntos menos que en el trimestre anterior, siendo esta reducción mayor para los varones que para las mujeres, cuya tasa de paro supera en doce puntos a la masculina.

De julio a septiembre el número de personas ocupadas se incrementó en 59.800, alcanzando la cifra de 11.787.470. El número de activos ascendió en 4.740 personas, situándose en 15.485.840.

Este descenso fue más acusado en los varones (38.700), mientras que la tasa de actividad de las mujeres creció en 33.960 personas, un 35,75 por ciento de

la población activa femenina.

En cuanto a la ocupación, el empleo femenino subió en términos relativos más que el masculino.

Por sectores, el paro se ha reducido en todos excepto en Agricultura, con una caída más significativa en construcción (9,36 por ciento), una ligera rebaja del paro de muy larga duración y un incremento del colectivo en busca de su primer empleo en 54.600 personas.

Según el Instituto Nacional de Estadística, la mayor parte del aumento del empleo se debe al crecimiento en 76.470 personas de los contratos temporales, frente al descenso de los asalariados fijos, que se redujeron en 26.490 personas y el estancamiento del número de trabajadores por cuenta propia.

El ascenso de la ocupación a tiempo parcial se ha interrumpido en el tercer trimestre, con una caída de 47.570 personas, de las que 38.500 son mujeres.

Los empleados de Iberia paralizarán el aeropuerto de Barajas durante la jornada de hoy

Madrid (Efe).— El personal de tierra de Iberia en Madrid decidió ayer en asamblea paralizar hoy el aeropuerto de Barajas durante dos horas, mientras que el comité de empresa de Barcelona ha convocado una asamblea indefinida para el lunes que supondrá una "huelga salvaje" sin servicios mínimos.

Las movilizaciones han sido convocadas ante la decisión del consejo de administración de Iberia de iniciar el expediente de regulación de empleo para 5.200 trabajadores y las gestiones para la venta de activos de la compañía.

La convocatoria de esta huelga ilegal en Barcelona se decidió a instancias de los representantes de UGT y CC.OO., sindicatos que también apoyaron un encierro del comité de empresa hasta el próximo lunes.

Para ese día los 1.720 emplea-

dos de la compañía en El Prat han sido convocados a una asamblea de duración "indefinida" que se iniciará a las 7 de la mañana.

Según reconocieron miembros del comité de empresa, la asamblea comportará una huelga efectiva en El Prat, la tercera que convocan los trabajadores de Iberia después de las celebradas el pasado día 3 y 11 de noviembre, pero en esta ocasión sin autorización ni servicios mínimos establecidos.

En el aeropuerto de Barajas también se han celebrado varias asambleas y en ellas los trabajadores decidieron no tomar medidas de fuerza ayer mismo para paralizar los aeropuertos españoles y esperar a la decisión que tome del comité intercentros de la compañía, pero sí colapsar hoy el aeropuerto de Barajas durante dos horas.



El ministro de Interior y Justicia, Juan Alberto Belloch, junto a los miembros del "Pacto antiterrorista".

Arzalluz advierte a los radicales que midan sus amenazas

Belloch: "ETA sólo tiene capacidad operativa en Madrid y Guipúzcoa"

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, informó ayer a los componentes del "Pacto antiterrorista" de Madrid que la banda terrorista ETA en estos momentos sólo tiene capacidad operativa en Madrid y Guipúzcoa, y que cabe la hipótesis de que la organización planea un secuestro.

Madrid/Bilbao (Efe).— Durante la reunión, celebrada en el Congreso de los Diputados, todos los partidos políticos signatarios hicieron hincapié en que el pacto había recuperado plenamente el consenso, tras la polémica de este verano sobre la conveniencia de la reinserción para los terroristas.

En el encuentro, el ministro Belloch explicó a los dirigentes políticos que ETA cuenta con dos comandos terroristas para cometer atentados, el sanguinario "comando Madrid" y otro en Guipúzcoa, aunque en esta provincia se sospechaba que actuaba un "talde" (grupo) del "comando Vizcaya" desarticulado la semana pasada en Lujua (Bilbao), informaron a Efe fuentes de los asistentes.

En rueda de prensa, el ministro destacó la "normalización" del pacto después de la polémica del verano, agrade-

ció a los medios de comunicación su "actitud positiva" frente al terrorismo y reiteró la advertencia de que ETA todavía tiene capacidad de matar.

Recuperación del consenso

Los representantes de los partidos coincidieron en que en la reunión de ayer se puso de manifiesto la recuperación total del consenso en la lucha antiterrorista, y expresaron su solidaridad con el consejero de Interior vasco, Juan María Atutxa, tras conocerse los múltiples intentos de ETA de atacar contra él.

El dirigente del PSOE José María Benegas dijo que el Pacto de Madrid había recuperado "su fuerza y vigencia", y que la política antiterrorista debe mantenerse sobre la actuación policial, la colaboración internacional y la unidad de los partidos.

El secretario general del

PP, Francisco Álvarez Cascos, destacó que en la reunión se haya hablado "de lo que nos une" y no de polémicas que surgieron en su día "por la desviación de determinadas prioridades", en relación a la reinserción de terroristas.

Antonio Romero, de IU, propuso el inicio de una campaña para que el siglo XXI sea un siglo sin violencia terrorista y felicitó al Gobierno por los éxitos en la lucha antiterrorista.

El representante de CiU Miguel Durán y Lleida dio el mensaje "claro" de que todos los partidos están unidos contra el terrorismo y el portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti, acusó públicamente a KAS de estar detrás de ETA.

Por su parte, el presidente de la ejecutiva del PNV, Xabier Arzalluz, explicó ayer que el máximo órgano ejecutivo de su partido, tras las amenazas recibidas del entorno radical, entiende que se ha formulado una "amenaza directa" contra la vida de sus dirigentes. El PNV advierte al entorno radical "que midan sus amenazas".

Atutxa informa hoy al Parlamento vasco

El consejero del Interior del Gobierno vasco, Juan María Atutxa, explicará hoy ante el Parlamento vasco los hechos que condujeron a la desarticulación del comando Vizcaya de ETA e informará de los intentos de este grupo terrorista de atacar contra su vida, informaron ayer fuentes de su departamento.

Atutxa comparecerá a las once de la mañana ante la Diputación Permanente del Parlamento, compuesta por un representante de cada partido político más los miembros de la Mesa de la Cámara.

Según ha trascendido, el

comando Vizcaya que dirigía José Luis Martín Carmona "Koldo", detenido el pasado viernes, intentó atacar contra el consejero Atutxa al menos en seis ocasiones durante los últimos meses, incluso durante la pasada campaña electoral vasca.

El comando estudió varias posibilidades para asesinar a Atutxa y preparó para ello el coche-bomba con 50 kilos de explosivo localizado por la Ertzaintza el pasado sábado, tras la desarticulación del grupo armado, en la localidad de Erandio.

Los terroristas también ha-

brían estudiado la posibilidad de atacar contra el consejero vasco mediante un maletín-bomba y con un rifle de mira telescópica, también incautados por la Policía Autónoma durante la operación policial.

El pasado domingo, al ofrecer detalles de la operación policial de desarticulación del comando Vizcaya, el consejero Atutxa indicó que el mencionado coche-bomba había sido colocado en varios lugares del País Vasco, pero fue retirado por no darse "todas las circunstancias precisas" para cometer el atentado.

FORJADOS SECUSA, S.A.

FORSECUSA

- ➔ FORJADOS PRETENSADOS Y ARMADOS
- ➔ HORMIGONES Y MORTEROS PREPARADOS
- ➔ PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

➔ CENTRO DE CALCULO Y DISEÑO ESTRUCTURAL

Fábrica y oficinas: Ctra. Arévalo. Km. 5.200
Telf.: 43 74 11. Fax 44 42 67 ZAMARRAMALA (Segovia)

Berlusconi trata de alcanzar un acuerdo con los sindicatos sobre las pensiones

Umberto Bossi rechaza pronunciarse sobre el futuro de la coalición del Gobierno italiano

El Gobierno italiano atraviesa una situación de extrema dificultad después de que el líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, rechazara el ultimátum del primer ministro, Silvio Berlusconi, a sus aliados para que se pronuncien sobre el futuro de la coalición esta misma semana.

Roma (Efe).— “En este momento, la coalición ya no existe”, dijo ayer el ministro de Trabajo, Clemente Mastella, al reconocer la “dramática situación” que vive el Gobierno. Sin embargo, el titular de Justicia, Alfredo Biondi, descartó una inminente crisis, al anunciar que el

Gobierno se reunirá el próximo martes para examinar la situación política.

Mientras, el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, comenzó ayer una reunión con los líderes sindicales para explorar la posibilidad de llegar a un acuerdo sobre la reforma de las

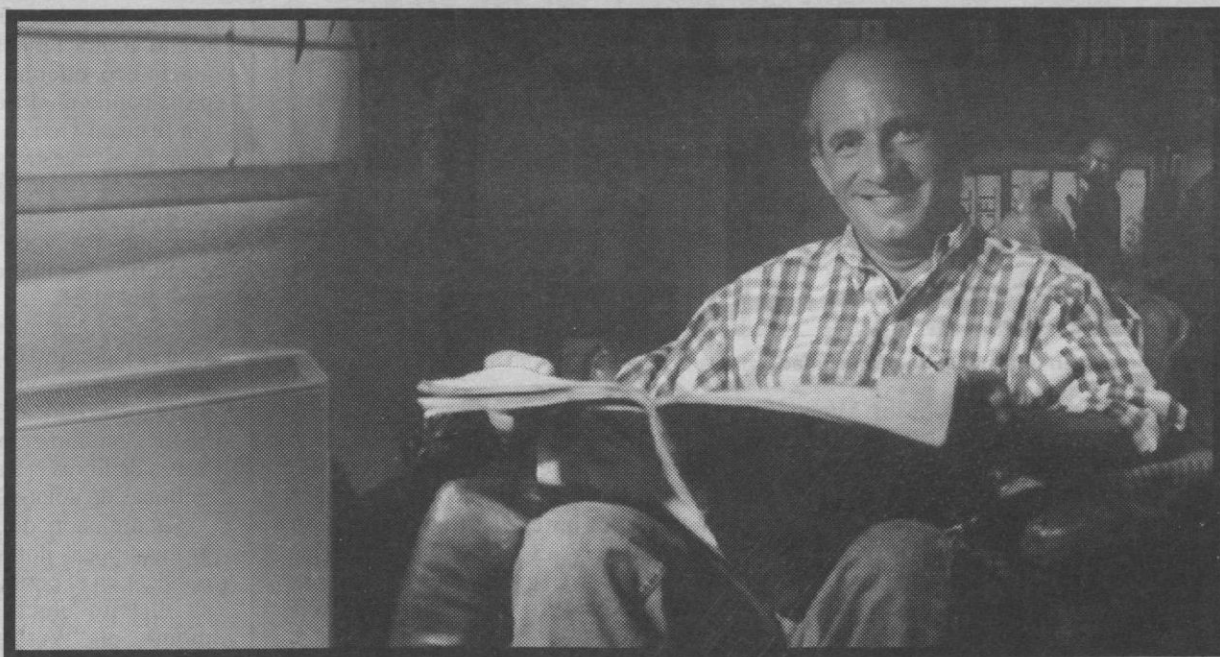
pensiones que evite la huelga general convocada para el próximo dos de diciembre.

Berlusconi estuvo acompañado en la reunión en el palacio Chigi, sede de la Presidencia del ejecutivo, de los ministros del Tesoro, Lamberto Dini; del Presupuesto, Giancarlo Pagliarini; de Finanzas, Giulio Tremonti; de Trabajo, Clemente Mastella; y de Industria, Vito Gnutti.

La delegación sindical estaba presidida por los secretarios generales de las tres centrales ma-

yoritarias italianas: Sergio Cofferati (CGIL, comunista-socialista), Sergio D'Antoni (CISL, democristiana) y Pietro Larizza (UIL, socialista).

El escollo principal del eventual acuerdo es la exigencia de los sindicatos de que la reforma de las pensiones, ya tramitada por la Cámara de Diputados, sea separada del ajuste presupuestario para 1995 durante su debate en el Senado. Los sindicatos ya celebraron el 14 de octubre pasado una huelga general.



Soy Ricardo Sánchez.
Donde vivimos, en invierno hace frío de verdad. Ahora, desde que pusimos el Calor Económico de Unión Fenosa, en casa, andamos en manga corta. Y lo más grande, pagamos de calefacción 150 ptas.* al día. Casi, lo que me cuesta el periódico. Esto interesa, llámales.

* Pago Fijo Mensual. Vivienda 90 m².



UNION FENOSA
Vocación por superarse.

Madrid Toledo C. Real Cuenca Guadalajara Segovia León Zamora La Coruña Lugo Orense Pontevedra
594 49 94-27 81 50-25 22 00-901-10 00 59-22 35 16-43 52 00-22 23 00-62 07 34-24 98 88-40 28 99-22 22 22-43 58 33

La Asamblea Nacional francesa propone medidas severas contra la corrupción

París (Efe).— El presidente de la Asamblea Nacional francesa, Philippe Seguin, presentó ayer 18 proyectos de ley para luchar de modo severo contra la corrupción de los políticos.

Los proyectos abarcan desde la transparencia de los mercados públicos, la financiación de partidos y de campañas electorales, el control del patrimonio de los políticos con mandatos locales, regionales o nacionales, hasta la regulación de las incompatibilidades.

Estas propuestas parten del grupo de trabajo creado en octubre, por iniciativa de Seguin, tras la implicación de tres ministros del gobierno de Edouard Balladur en la financiación ilegal de partidos, y que está formado por tres miembros de la RPR (gaullistas), la UDF (centro-liberales), el PS (socialistas), el PCF (comunistas) y de República y Libertad.

Seguin afirmó que los textos serán examinados a mediados de diciembre por la Asamblea Nacional y no excluyó la posibilidad de convocar una sesión extraordinaria.

Diez de los 18 proyectos se refieren a los mercados públicos (licitaciones) y retoman dos disposiciones de la ley Michel Sapin (ministro socialista de Economía) de 1993 sobre competencia en delegaciones de servicios públicos y cesiones de terrenos edificables por las instituciones locales. Otros proyectos prohíben la financiación de partidos políticos y de las campañas electorales por empresas, proponen limitar los gastos y favorecer las deducciones fiscales de las personas físicas que hagan donativos.

Un secuestrador de un avión con 70 personas se entrega a las autoridades rusas

Moscú (Efe).— El terrorista que secuestró ayer jueves un avión Túpolev-134 con unas 70 personas a bordo se entregó en el aeropuerto de Tallín a las autoridades, informó la agencia Baltic News Service.

El pirata aéreo había liberado a 58 pasajeros y a los nueve miembros de la tripulación del Túpolev 134, pero amenazaba con hacer estallar la nave si no se le permitía proseguir viaje ya sea a Suecia o a Dinamarca.

Sólo hacia las 16:30 hora local (14:30 GMT) las autoridades de Estonia lograron persuadir al secuestrador de que se entregase a la policía.

Los pasajeros liberados no sufrieron ningún daño durante las horas que duró el este secuestro-que vien a unirse a la larga lista de los ocurridos en Rusia.

Las fuertes divergencias entre los aliados impiden tomar medidas concretas

La OTAN esperará a que la ONU adopte nuevas decisiones contra los serbios

La OTAN reiteró ayer las amenazas de utilizar su fuerza aérea contra los serbios que asedian el enclave musulmán de Bihac, pero no asumió nuevos compromisos en espera de que la ONU adopte nuevas decisiones.

Bruselas (Efe).— El Consejo Atlántico, reunido con carácter de urgencia durante toda la jornada, recordó las decisiones adoptadas para combatir las agresiones en Bosnia, pero consideró que cualquier nuevo paso para salvar Bihac debe ser aprobado primero por el Consejo de Seguridad de la ONU.

Las fuertes discrepancias entre EE.UU. y varios aliados europeos impidieron decisiones más concretas a pesar del agravamiento de la situación en Bihac, señalaron fuentes diplomáticas.

La OTAN recordó a los serbios que los aviones aliados responderán a los ataques con armas pesadas contra las "zonas seguras" de Bosnia, incluido Bihac, según la decisión aliada del pasado 22 de abril, adoptada durante la crisis de Gorazde.

Escasa trascendencia

Pero la Alianza sólo aprobó dos medidas concretas, aunque de escasa trascendencia: sus aviones perseguirán por cielo croata a las aeronaves que ataquen las zonas seguras o a los cascos azules en Bosnia, y sus autoridades militares estudiarán cómo implantar una prohibición de vuelos sobre las zonas croatas protegidas por la ONU.

EE.UU. presentó ayer un plan para estabilizar el enclave de Bihac, que contenía tres principales aspectos: la ampliación del perímetro de la zona segura alrededor de la ciudad de Bihac, un ultimátum para retirar los combatientes serbios y la desmilitarización de la zona.



Niñas musulmanas rezan en una mezquita de la ciudad bosnia de Mostar.

TELEFOTO EFE

Los aliados europeos, en particular los que tienen tropas sobre el terreno (Francia y Gran Bretaña, y en menor medida España) optaron por la prudencia y decidieron esperar primero "las peticiones concretas" de Naciones Unidas antes de adoptar nuevos com-

promisos. Mientras, unos 150 cascos azules franceses y canadienses seguían bloqueados ayer en sus asentamientos de Bosnia por los serbios, tras el ataque que la Alianza Atlántica llevó a cabo el miércoles contra posiciones serbobosnias.

Por otra parte, las fuerzas serbobosnias lanzaron ayer nueve cohetes antitanque del tipo "Maliutka" contra el hotel "Holiday Inn" y un cuartel bajo control de las Fuerzas de las Naciones Unidas, resultando heridas dos personas.

Delors "siente vergüenza"

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, declaró ayer que sigue "sintiendo vergüenza" por lo que acontece en Bosnia. "Creo que si en 1992 hubiéramos enviado una advertencia clara a los beligerantes habríamos podido detener esta horrible tragedia", dijo Delors, oficioso candidato socialista a las elecciones presidenciales que se celebrarán en Francia en abril y mayo de 1995.

Delors, cuyo mandato al frente del Ejecutivo de la Unión Europea (UE) expira el próximo 26 de enero, señaló que él había "confiado mucho en el Grupo de Contacto" sobre Bosnia, formado por Estados Unidos, Rusia, Alemania, Francia y Gran Bretaña. Subrayó, sin embargo, que, "visiblemente, éste (el Grupo de Contacto) no está ya en la misma onda".

Jacques Delors alabó los esfuerzos que hace la diplomacia, "especialmente la francesa",

para "intentar reencontrar la unidad del Grupo de Contacto". El presidente de la Comisión Europea destacó que "esta unidad, frente al riesgo de desbordamiento, es indispensable y puede servir para dar respuestas creíbles y lanzar amenazas que hagan reflexionar a los beligerantes".

Iglesias

Mientras, los secretarios generales del Consejo Ecuménico de las Iglesias, Konrad Raiser, y de la Conferencia de Iglesias Europeas, Jean Fischer, instaron ayer a la ONU a detener su mayor intervención armada en Bosnia-Herzegovina. En un mensaje emitido ayer en Ginebra, ambos líderes religiosos manifestaron que la ONU debería, sin embargo, "fortalecer la prohibición de transferir armas a cualquiera de las partes en conflicto".

Reacciones encontradas en México sobre las denuncias hechas por Mario R. Massieu contra los dirigentes del PRI

México(Efe).— Las denuncias hechas por el ex subprocurador Mario Ruiz Massieu contra la dirigencia del Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el sentido de que frenó las investigaciones del crimen de su hermano José Francisco, han causado reacciones encontradas en el ámbito político mexicano.

Líderes políticos de partidos de oposición manifestaron abiertamente su apoyo a la actitud de Ruiz Massieu, quien también anunció su renuncia a la subprocuraduría y a su militancia en el PRI, partido en el poder

desde 1929 y del que era secretario general su hermano cuando fue asesinado.

El ex candidato por el Partido de la Revolución Democrática (PRD), Cuauhtémoc Cárdenas, envió una misiva al ex subprocurador en la que le expresa su reconocimiento por la "valiente denuncia" que hizo sobre un presunto "contubernio" para encubrir a los asesinos de su hermano.

"Acto de dignidad"

Por su parte, Porfirio Muñoz Ledo, presidente del PRD, opinó que la renuncia de Ruiz Massieu

a la subprocuraduría es "un acto de dignidad y una señal inequívoca de la descomposición del sistema político", ya que, en su opinión, "puso al descubierto la podredumbre del régimen".

Ruiz Massieu acusó directamente al líder del PRI, Ignacio Pichardo y a la secretaria general de ese partido, María de los Angeles Moreno, de actuar "en contubernio" con el fiscal de la República, Humberto Benítez, para frenar las investigaciones del asesinato de su hermano.

El sector empresarial de México coincidió en señalar que los conflictos políticos por los que

atraviesa el país con la denuncia del ex subprocurador no afectarán la marcha de la economía nacional ni la reactivación prevista para el futuro inmediato.

"El empresariado nacional procura mantenerse sereno ante los acontecimientos que surgen, la mayor parte de ellos trágicos, y que la sociedad en general ha demostrado su capacidad de superar dificultades y circunstancias negativas", indicó Luis Germán Cárcoba, presidente del Consejo Coordinador Empresarial. Entretanto, la Bolsa Mexicana de Valores sufrió ayer una fuerte caída.

El conservador Nicholls dimite tras atacar a Alemania y Francia

Londres (Efe).— El vicepresidente del Partido Conservador británico, Patrick Nicholls, dimitió ayer tras arremeter repentinamente contra Alemania y Francia al tiempo que se difundían las cifras sobre la contribución del Reino Unido a la Unión Europea (UE).

En un comunicado de tres párrafos, Nicholls expresó su "profundo arrepentimiento por cualquier situación incómoda" en que pudiera haber puesto al Gobierno con sus ataques.

Las observaciones que había hecho contra Francia y Alemania, indicó, diferían del mensaje principal de un artículo que había firmado y en el que se indicaba que "nuestro destino está en Europa", y distraían la atención del "éxito singular" del primer ministro, John Major, "en garantizar los intereses británicos" en la UE.

Añadió igualmente que apoyará al Gobierno el próximo lunes en la votación sobre la contribución británica a la UE, que incluye un aumento de 750 millones de libras esterlinas (1.120 millones de dólares).

La dimisión de Nicholls se produjo pocas horas después de publicar en el periódico local de su distrito electoral de Plymouth, el "Western Morning News", que la aportación de Alemania al continente había sido "hundir a Europa en dos guerras mundiales todavía presentes en la memoria". Con respecto a Francia, el ya ex vicepresidente conservador indicó que es "una nación de colaboracionistas que tiene el descaro de presentarse como una nación de luchadores de la resistencia".

Ahern obtiene "carta blanca del Fianna Fail para formar Gobierno

Dublín (Efe).— El mayor partido de Irlanda, el Fianna Fail, ha entregado "carta blanca" a su nuevo líder, el ministro de Economía Bertie Ahern, para que negocie la formación de una coalición de Gobierno que solucione la actual crisis política.

Ahern, elegido al frente de la formación el pasado sábado, recibió ayer la autorización del partido para hacer cuanto esté en su mano de cara a llegar a un acuerdo con otras formaciones que evite la convocatoria de unas elecciones anticipadas.

El nuevo líder del Fianna Fail intentará, como primera medida, renovar la alianza con los laboristas encabezados por el ministro de Asuntos Exteriores, Dick Sping, rota la semana pasada por discrepancias acerca del nombramiento del ex fiscal general Harry Whelehan como presidente del Alto Tribunal (Audiencia Nacional).

INSTALACIONES DEPORTIVAS



Se pretende que las obras a realizar estén contratadas antes del 31 de diciembre.

JUAN MARTIN

Las obras de remodelación costarán 55 millones de pesetas

El Ayuntamiento ya es propietario del polideportivo de La Albuera

"La instalación queda libre de cargas", se dice en el convenio de reversión

Cincuenta y cinco millones de pesetas va a invertir el Ayuntamiento en la remodelación de las instalaciones del polideportivo de La Albuera, tras haber firmado el acuerdo de cesión con la Federación Española de Pelota, llevado a efecto el pasado día 16.

JOSE M^a MARTIN

Desde el pasado miércoles, día 16 de noviembre, el Ayuntamiento es el propietario del polideportivo de La Albuera, tras haber llegado a un acuerdo de cesión con la Federación Española de Pelota.

Las reuniones habidas entre representantes del Ayuntamiento y Federación, han sido largas. Se ha pretendido en todo momento por parte del ente local dejar las cosas claras en todos los extremos. Así en el convenio de reversión firmado se dice que "la instalación queda libre de cargas para el ya propietario".

Dado el deterioro en que se encuentra el polideportivo y las obligaciones de adaptación de la instalación a la normativa vigente, el Ayuntamiento encargó un proyecto, que ha sido redactado por el arquitecto Eduardo Pérez de Castro, donde se contemplan las obras a realizar, que se llevara a cabo en dos fases.

El coste total del proyecto es de 55 millones de pesetas, de los que 32 se invertirán en la primera fase cuyas obras, entre otras, están determinadas por el saneamiento interior; nueva distribución de vestuarios; forjados de entreplanta; aseos públicos, nuevas escaleras de acceso a las gradas; calefacción eléctrica en ves-



El polideportivo ha sufrido un grave deterioro.

JUAN MARTIN

tuarios; reparación de humedades en muro y repaso cubierta, salida de emergencia, etc., mien-

tras que en la segunda fase, con inversión de 23 millones, se contemplan acciones directas sobre

la remodelación del graderío y colocación de asientos, con obras en las escaleras exteriores.

¿Borrón y cuenta nueva?

De acuerdo con las manifestaciones efectuadas por el presidente de la Federación Española a este diario, en el transcurso de la finales del Campeonato de España celebradas en Segovia, en ente que preside desconoce las cuentas del pabellón de Segovia, "porque nadie nos las ha entregado". No deja de extrañar que el Consejo Superior de Deportes no haya exigido a la citada Federación a la hora de recibir su balance anual de gastos e ingresos, los datos económicos referidos a la instalación de Segovia.

Por informaciones a las que este diario ha tenido acceso, en el transcurso de las reuniones habidas entre Federación y Ayuntamiento, en las que también estuvo presente el que ha sido durante trece años administrador del polideportivo, Félix Renedo, se han barajado cifras de los posibles ingresos de la instalación, cifrándose estas en la actualidad entre 20 y 25.000 pesetas/día. La ocupación media es de ocho horas y en información recogida de la sección de Fútbol Sala de la Delegación de Fútbol, el coste de la hora de alquiler era en la actualidad de 3.000 pesetas a los equipos que allí juegan sus encuentros.

De la cantidad económica a invertir en la primera fase el Ayuntamiento aportará 22 millones y 10 la Junta de Castilla y León. Para la segunda fase se va a solicitar de la Junta el 95 por ciento de la cantidad presupuestada. Todo el proyecto, una vez aprobado en Comisión de Gobierno, será debatida en el próximo pleno del Ayuntamiento, que ya conoció del tema en la reunión plenaria celebrada el 28 de julio del presente año.

Se pretende que las obras a realizar estén contratadas antes del 31 de diciembre del presente año y que el inicio de las mismas se lleve a efecto en enero o febrero de 1995. A los actuales usuarios se les permitirá la utilización, como plazo máximo, hasta mediados del mes de diciembre.

Sinfonía, tocata y fuga

J.M.M.

Las obras de construcción del polideportivo de La Albuera, también conocido como de pelota, concluyeron en noviembre de 1981. Sus instalaciones, presumiblemente por falta de una acertada gestión, se han deteriorado tanto en trece años que su estado sólo se puede entender desde los más de cincuenta millones que va a costar su acondicionamiento.

La instalación, desde el propio inicio de las obras, ha vivido toda una larga historia de vicisitudes. La contrata de la obra se llevó a cabo en la cantidad de 36.612.920 pesetas, con un adicional para drenaje y graderío, aceptado y firmado, en información ofrecida a este diario por el representante de la empresa constructora, por el presidente de la Federación Provincial de Pelota, Félix Renedo, con fecha 26-11-80, en la cantidad de 2.422.993 pesetas.

Diferentes remodelaciones y variaciones al proyecto inicial "que llevan el sello de aceptación de la propia Federación Provincial" —señalan las mismas fuentes—, hicieron que el coste económico final de la obra fuera de 46.805.000 pesetas. La empresa que llevó a efecto la instalación, "Rodríguez Montalvillo", ha puesto de manifiesto que aún no le ha sido abonada la totalidad del presupuesto, del que restan por abonar ocho millones de pesetas.

A la situación expuesta se une otra que viene a demostrar la total dejadez por parte de la Federación, pues transcurridos trece años, informa el portavoz de la citada empresa, la obra no ha sido recepcionada, de acuerdo con la normativa vigente en el tema de instalaciones deportivas cuya propiedad sea de entes públicos. Por esta causa la empresa constructora no ha podido retirar el aval bancario (1.094.446 pesetas), "si la recepción se hubiera llevado a efecto habríamos pedido la devolución de esa fianza. Pero no lo hemos podido hacer".

Por el citado aval la empresa está abonando trimestralmente en concepto de intereses 10.000 pesetas. Gastos que incrementan sustancialmente la deuda, que la empresa puede recabar en cualquier momento ante la Federación Española de Pelota, cuyo presidente ya puso de manifiesto en las páginas de EL ADELANTADO, su desconocimiento acerca de la cantidad reclamada en diferentes ocasiones por la citada constructora, lo que le llevó a comentar en una de las reuniones mantenidas con representantes del Ayuntamiento, "si hubo obras que mandó hacer el presidente de la Federación Provincial, que las pague él".

CICLISMO

Balance positivo del equipo D. E. Chorizo de Cantimpalos en su segunda temporada

A. S.

Los conjuntos ciclistas segovianos han culminado ya la temporada, y a lo largo de las próximas fechas iremos haciendo balance de lo que para ellos ha sido la campaña 94, así como de lo que esperan para la próxima.

El equipo Denominación Específica Chorizo de Cantimpalos cumplió su segunda temporada en el deportes de las dos ruedas, y es de esperar que pueda celebrar varios cumpleaños más.

La campaña ciclista ha transcurrido para el conjunto segoviano dentro de los cauces de normalidad, con una plantilla de doce corredores, entre los que se encuentra un abulense, Anselmo González, que ya lleva varios años vinculado al ciclismo segoviano.

Sin ser una temporada brillante la que ha concluido, el equipo ha disputado un buen número de pruebas, y sus corredores han conseguido resultados variados.

El mejor hombre del conjunto ha sido, con bastante diferencia, el chaval de Navas de Oro, Ricardo Aguilar Muñoz, quien, además de lograr una gran victoria en su casa, en Navas de Oro, ha sido el primer juvenil en varias pruebas más, ha conseguido el reinado de la montaña en otras, y además ha estado en bastantes ocasiones entre los diez mejores clasificados.

Nivel aceptable

Los demás han estado a un nivel aceptable, aunque sin

grandes alardes, y podría destacarse ligeramente sobre los demás a alguno, aunque ninguno de manera especial.

Tal vez cabría resaltar a Alfonso Palomo, ya que comenzó muy bien la temporada y tuvo la mala fortuna de sufrir una grave caída en el mes de julio, en la prueba de Coca, que le supuso dar casi por terminada la temporada.

De la dirección técnica del conjunto segoviano se han encargado Antonio Blanco Sánchez y José Luis Cardiel Mañas. La coordinación del equipo estuvo a cargo de la Sociedad Ciclista Segoviana, que contó con el patrocinio de la firma comercial Denominación Específica Chorizo de Cantimpalos, habitual colaboradora del mundo del deporte, y a cuyo frente está el siempre entusiasta Enrique Herrero Cobas.

Plantilla

Los doce corredores que han portado el maillot del equipo han sido los siguientes:

Pedro Merino Ventura, Mariano Bravo San Ceferino, Alfonso Palomo Jiménez, Roberto Galindo Ortiz, Iván Antoranz Pesequera, Ricardo Aguilar Muñoz, Laurentino Martín Conde, Anselmo González del Río, Antonio Fernández Muñoz, Iván Migueláñez Jerónimo, Francisco Perlado Barreno y Gerardo San Bruno Rubio.

Los ocho primeros pertenecen a la categoría de juveniles de segundo año y cuatro a la de primer año.

AJEDREZ

La igualdad presidió la segunda ronda del campeonato de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Se disputó la segunda ronda del campeonato de ajedrez de Fuentepelayo, en la que los nuevos participantes demostraron que vienen pisando fuerte.

Así es respecto de Julián Garrido con sendas victorias sobre Pesquera y Sanz, con seguridad y fuerza en el tablero y con relación igualmente a Pedrosa venciendo a Monedero, cuyas partidas de ambos y el resto jugadas, hablan de un gran interés por parte de todos los participantes, veteranos y nuevos.

El resultado de otras partidas fue el siguiente:

Pérez venció a Migueláñez en ambas confrontaciones, siguiéndose así el hecho de no haberle podido ganar nunca en los precedentes campeonatos. Migueláñez a su indicado vencedor, cuyo juego se distingue por la rapidez de sus movimientos.

Manzano, campeón actual, venció con superioridad a Pesquera sus dos encuentros.

Fernanz con más seguridad ganó a Serrano, mientras que el joven Calle con muchas ganas este año venció a Casado en la primera y logró unas meritorias tablas en la segunda.

Por último, J. Olmos no sin esfuerzo se llevó los cuatro puntos en sus confrontaciones con Monedero, en partida igualada hasta el final la primera, y con bastante superioridad en la segunda, en ambas partidas aplazadas, y victoria también ante Navares en sus dos encuentros, en la primera con apertura de "Giouco piano" y ataque continuado y en la segunda con negras con una buena defensa y lucha en el centro que inclinó la balanza a su favor.

Al final de las dos rondas disputadas ocupan el primer puesto de la clasificación empatados con 8 puntos (ya se sabe que por partida ganada se anotan 2 puntos) Manzano, Garrido y J. Olmos.

FUTBOL



El delantero bético, Cuéllar, es uno de los 18 jugadores seleccionados.

TELEFOTO EFE

El seleccionador ha vuelto a convocar al deportivista Aldana

Cuéllar, novedad en la lista de Clemente ante Finlandia

Los delanteros Javier Cuéllar y Adolfo Aldana han sido convocados por el Javier Clemente, seleccionador nacional, para el partido amistoso que España jugará en Málaga el 30 de noviembre contra Finlandia.

Madrid (Efe).— Javier Clemente, seleccionador nacional, ha convocado a Cuéllar porque "esta teniendo un buen principio de temporada" y quiere observar "el nivel internacional que puede dar el jugador". "El seleccionador añadió, en este sentido, que "para probar gente nueva hay que descolgarse de los conocidos".

Javier Clemente ha tenido en cuenta el momento de la competición de Liga para convocar a sus jugadores y en el caso de Donato señaló que el jugador padece problemas musculares y no hay que forzarle.

"Donato jugó el martes con problemas musculares y necesita descansar. Además es un alto riesgo para el jugador, para el club y para la propia selección. No es conveniente meterle cuatro partidos en tan corto espacio de tiempo", señaló Clemente. "Hay que tener

en cuenta la carga que están llevando los jugadores en sus propios clubes y el momento por el que atraviesa la alta competición, por lo tanto no conviene forzarlos", añadió.

Para el seleccionador este tipo de encuentros amistosos deben servir para estudiar a gente nueva, sobre todo con vistas al partido contra Bélgica clasificatorio para la fase final de la Eurocopa de Inglaterra. "Quiero afianzarme en ciertas ideas que tengo para el partido de Bélgica y quiero probar a otra gente. Es lo lógico, supongo", indicó.

Aldana es otra de las novedades del cuadro español después de casi año y medio de estar fuera de la competición, y el seleccionador considera que el jugador "necesita enrollarse de nuevo en la selección y empezar a trabajar".

"Aldana está volviendo a su

línea de rendimiento anterior. Es un hombre que rompe la línea del medio campo y se convierte en un peligroso delantero que es su mejor función. Necesito que se recupere", dijo. Con relación a Guardiola, Javier Clemente afirmó que está dentro del grupo de los seleccionables y que es un hombre en el que tiene plena confianza.

Lista de convocados

Julen Guerrero (Ath. de Bilbao), Caminero (At. de Madrid), Ferrer, Guardiola y Nadal (Barcelona), Cuéllar (Betis), Aldana, Julio Salinas y Voro (Deportivo), Alkorta, Amavisca, Cañizares y Hierro (Real Madrid), Pizzi (Tenerife), Camarasa y Zubizarreta (Valencia) y Belsúe e Higuera (Zaragoza).

Los convocados se concentrarán el lunes 28 en el aeropuerto de Barajas. El partido, que será dirigido por el colegiado británico Robert Ellearay, comenzará a las 21,30 en el estadio de La Rosaleda.

"Yo no evado impuestos y soy legal"

Javier Clemente, seleccionador nacional, salió al paso de las informaciones aparecidas en algunos medios de comunicación, en las que se afirma que el técnico cobra más de la Federación por su imagen que por su labor en la selección, afirmando que lo que hace es legal, que con ello no evade impuestos y que sus asuntos financieros son totalmente lícitos.

"En el asunto de mi contrato se sabe lo que gano. Mi contrato anterior era de 50 millones y en el segundo 55 y más de eso no he cobrado de la Federación", señaló Cle-

mente. "No se puede poner en duda mi ética porque yo estoy a bien con la ley, con Hacienda y con los pobres. Soy una persona legal. No evado ningún impuesto. Lo que yo hago está estipulado y según la ley puedo hacerlo porque estoy fiscalmente asesorado", añadió.

Javier Clemente señaló que es uno de los seleccionadores que menos gana de Europa y la Federación no puede pagarle más, por lo que, acogido a la ley, ha intentado sacarle el máximo partido y rendimiento a su dinero. "Considero que estoy bien pagado pero no soy el número uno en ga-

nancias de los seleccionadores como se dijo en su día. Estoy a gusto en la selección y nunca me ha preocupado lo que ganan los demás. Mi contrato de imagen no es ninguna tapadera para pagar menos a Hacienda", añadió.

Finalmente, el seleccionador señaló que sus relaciones contractuales con la Federación son "abiertas, correctas y lícitas" y que con el contrato de imagen que tiene, la Federación está ganando y él también. "Soy un trabajador de la Federación y quiero que ella gane, si juntos podemos hacerlo, pues mejor".

FUTBOL

El técnico galés fue destituido por la dirección del club donostiarra

Toshack se despedirá hoy de la Real Sociedad

El técnico galés John Toshack pasará hoy por las instalaciones de Zubieta para despedirse de los jugadores de la Real Sociedad, al haberle comunicado la dirección del club su destitución.

San Sebastián (Efe).— Toshack regresará de Gales y expondrá sus opiniones en una conferencia de prensa, al igual que ayer lo hizo el presidente del Consejo de Administración de la Real Sociedad, Luis Uranga, quien solo tuvo palabras de elogio hacia "el entrenador y amigo" que John Toshack ha sido para él.

Emocionado, Uranga valoró "positivamente el trabajo que

Toshack ha hecho en la Real Sociedad durante ocho años, su amor al club, su dedicación de 24 horas al día sobre 24 y su asunción de la filosofía deportiva de este club", que dijo "es digna de admiración".

El presidente realista explicó que, en cualquier caso, "se ha tomado la decisión acertada, aunque sea especialmente dolorosa porque no destituyo a un

entrenador, sino a un amigo".

Uranga precisó que, entre los motivos que han llevado al Consejo de Administración de la Real Sociedad a adoptar esta decisión, destaca en primer lugar, "una falta de seguridad en los últimos tiempos en sí mismo, del trabajo que estaba desarrollando el entrenador". "La otra causa, es la marcha deportiva del equipo, que es delicada en estos momentos, con un partido ganado en Anoeta", añadió el presidente.

Señaló, por último, "la situación anímica de nuestro entrena-

dor, que se ha ido agravando por la delicada situación familiar que atraviesa, y que le va a obligar a atender con mayor intensidad a partir de ahora a su familia".

Se refirió, en este sentido, a la enfermedad de su hijo Cameron, aquejado de diabetes, que ha obligado al ya ex entrenador realista a desplazarse recientemente en dos ocasiones a su país.

De momento, serán Salva Iriarte y Roberto López Ufarte quienes se hagan cargo del equipo, aunque se abre ahora una etapa de rumores y especulaciones.

HIPICA

Más de cuatro millones en el fondo de la Quiniela Hípica

ENRIQUE GARLA

La Quiniela Hípica sigue sin acertantes de primera categoría (los cinco primeros caballos en orden exacto a su paso por meta) y es causa por la que ya hoy acumule un fondo que pasa de los cuatro millones de pesetas.

Es cierto que poco remanente para el tiempo ya transcurrido sin aparecer boletos con el pleno del acierto; pero es normal pues una Quiniela que apareció sin ofrecer alicientes positivos para el apostante, lógico que sólo pequeñas cantidades pueda ir acumulando al paso de semana tras semana sin acertantes de las sucesivas combinaciones ganadoras. Pero la dirección del hipódromo sigue en sus "trece" y así, demasiado negativas, están las cosas.

Esta semana se ha escogido como base para la QH el Premio Nearco (tercera prueba del programa) en homenaje y memoria al mejor semental de la historia de las carreras. Serán 18 los participantes y, entre ellos, con dos combinaciones, elegimos a nuestros favoritos: "Native Woman-Danubian-Coup Franc-Spanish Madrigal y Pisueña's Mazanju" (7-8-3-4-6). Y al considerar que sería una apuesta que no daría elevados dividendos en caso de ser favorecida con el acierto, ofrecemos otra, que posiblemente elevaría los premios, a favor de: "Savannah-Rivaflor-La Cubana-Vichiscaya y Jalisco" ((11-15-14-17-18).

Otros pronósticos

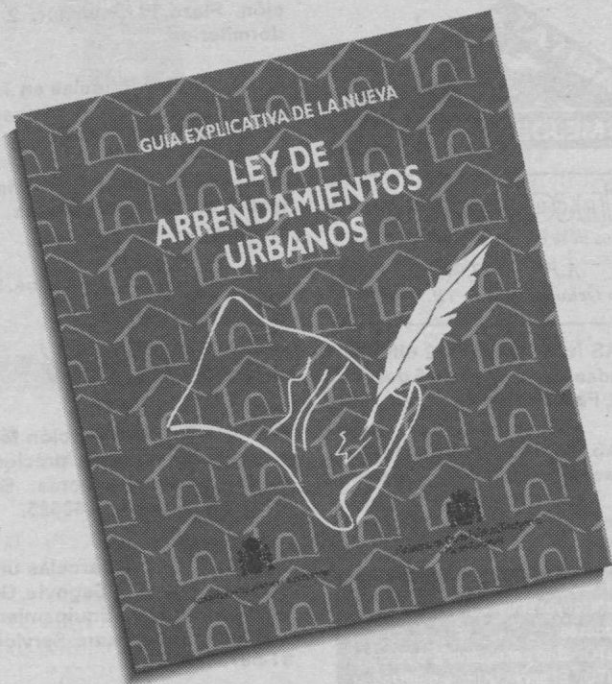
En el programa para el próximo domingo se incluyen tres pruebas de interés para el aficionado. La Copa de Criadores, para potrancas y potros (1ª y 2ª) y el Premio Cadenas (4ª carrera), con dotaciones, cada una de ellas, de un millón de pesetas para los ganadores. Nuestros pronósticos (en "gemelas"), por el orden a celebrarse, son los siguientes: "Apreta-Lago (1-4), "Gran Capitán-T. Conejo (4-12) y "Kantoi-El Trastamara" ((9-8). Y para la 5ª y 6ª, apostaremos a favor de "Vilaseco-Robellísima" (6-2) y "Potocky-Pelegrín" (10-7), respectivamente.

EN BREVE

FUTBOL: Lista de convocados por el seleccionador Javier Clemente para el encuentro amistoso España-Polonia sub'21, que se disputará el 29 de noviembre en el estadio Príncipe Felipe, de Cáceres. Santi (Albacete), Aizkorreta, Corino, Cortina y Oscar Vales (Ath. Bilbao), José Ignacio (Logroñés), Dani, Marcos, Pedro y Sandro (Real Madrid), Mora y Sietes (Oviedo), Marcos Vales y Morales (Spórting), Mendieta (Valencia) y Ramón (Valladolid). El encuentro, que será dirigido por el árbitro francés Alain Hamer, comenzará a las 20,30 horas.

LEY DE ARRENDAMIENTOS URBANOS (LAU).

— Información para el Consumidor —



El 25 de noviembre se publica en el Boletín Oficial del Estado la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos, que establece un nuevo marco jurídico para aplicar a los arrendamientos. Esta Ley entrará en vigor el próximo 1 de enero de 1995.

Para facilitar el conocimiento de la

Ley, se ha editado el folleto "Guía explicativa de la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos", que puede solicitarse gratuitamente desde hoy en el Instituto Nacional de Consumo y en las próximas semanas en las oficinas de información al consumidor.

INFORMACION Y PEDIDOS:

Instituto Nacional de Consumo. c/ Príncipe de Vergara, 54. 28006 Madrid. Tel. (91) 431 91 18



Ministerio de Obras Públicas, Transportes
y Medio Ambiente

ACORTANDO DISTANCIAS

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**

ALQUILO piso en José Zorrilla, cocina amueblada. Teléfono 560116.

LOCAL 150 m², acondicionado, útil cualquier actividad. Zona Santa Eulalia-El Salvador. 432982.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

SE ALQUILA bar-restaurant completamente instalado. Teléfono 433649.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. CONTABILIDAD: General-Empresariales-Graduado Social-FP. Grupos reducidos. Iniciación, recuperación y avanzados. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

SE OFRECE conductor C-2 y D. Teléfono 424033.

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA empleada de hogar interna, sabiendo cocina, con informes. Mayor de 30 años. Llamar mañanas, teléfono 436450.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA negocio librería-papelería. Teléfono 426913.

SE TRASPASA bar El Soto. Teléfono 422418 (Blas).

COGERIA bar en traspaso. 40 a 80 m², aproximadamente. Teléfono 91/5702937.

VARIOS ▼

TERE. Vidente. Primera semana de cada mes. La Granja. Teléfono 471689.

DELCARMEN, válidos. DELCARMEN, asistidos. DELCARMEN, médico, ATS, fisio. DELCARMEN, desde 100.000 pesetas. DELCARMEN, 8523342, Cercedilla.

ENCUENTRO. Agencia matrimonial mujer. ¿Buscas pareja? Llámamos. Seriedad. Teléfono 947/502444.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

INMOBILIARIAS ▼

TOVAR. Vende casas y negocio hostelería en Zamarramala, con patio.

TOVAR. Vende pisos. C/ Cuéllar. 3 dormitorios. Garajes, trasteros. Construcción.

TOVAR. Vende pisos. Camino Real. 1, 2, 3, 4. Desde 6.700.000 pesetas.

TOVAR. Vende pisos 2, 3, 4 dormitorios. Zona Santa Eulalia.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: SAN MILLAN. 140 m². Preciosa casa. Nueva. Bodega. Buen precio.

HABITAT: ZONA PINARILLO. 200 m². Jardín 130 m². Inmejorables vistas. Información personal.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 3 plantas. Para rehabilitar. Sólo 15.000.000. Infórmese.

HABITAT: Junto CATEDRAL. 250 m². Garaje y tres plantas. Proyecto.

HABITAT: DAOIZ. 700 m². Jardín 300 m². Varias viviendas. Ideal inversores.

HABITAT: SAN ILDEFONSO. 120 m². Necesaria rehabilitación. Magnífica situación. Ocasión. 11.000.000.

HABITAT: Junto VIA ROMA. Casa 1 planta. Patio. Reformar. 9.000.000.

HABITAT: EL SALVADOR. 850 m² edificación. Jardín 250 m². Siglo XV. Proyecto.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 322 m². Posibilidad división. Fachada 2 calles. Vistas.

HABITAT: SAN MARCOS. Preciosa casa. 140 m². Finca 5.800 m². Piscina. Visítela.

LA LASTRILLA**CHALETES INDIVIDUALES CON PARCELA PROPIA**

En construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago
HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



finCAS NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

FINCAS NOVO: Vende 2 últimas viviendas. C/ Cuéllar, 3 y 5 dormitorios. Facilidades de pago.

FINCAS NOVO: Vende parcela Trescasas, de 3.700 m², urbanizable. Vende parcela 1.056 m², industrial. La Latrilla. Teléfono 441729.

* AMBITO: Una exposición de pisos que atiende la mayor afluencia de potenciales compradores.
* AMBITO: Una exhaustiva promoción.
* AMBITO: El servicio individualizado.
* AMBITO: La asesoría constante.

Todo lo que necesita y sin molestias para usted
AMBITO
LLAMENOS: Telf. 44.30.33, Plaza Mayor, 13

AMBITO: PLAZA SAN MARTIN. Vende maravilloso piso. 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción, garaje. Precio muy interesante. PV-246.

AMBITO: JOSE ZORRILLA. Alquila local 250 m². Con jardín de 150 m². Ideal para bar o similar. LA-158.

AMBITO: Junto PLAZA MAYOR. Vende piso en rehabilitación. 3 dormitorios, 2 baños. Sólo 20.000.000.

UGARTE: Próxima construcción chalets adosados. La Granja. Iniciamos lista espera.

UGARTE: Promoción 32 viviendas en San Lorenzo. Garaje. Trastero. Jardín.

UGARTE: Promoción apartamentos. Piscina. Tenis. Precios interesantísimos. Aparthotel. El Sotillo.

UGARTE: Últimas viviendas. Promoción San Francisco. Tlfs. 444647-445455.



AVAL: Viviendas en construcción. Plaza El Salvador, 2 y 3 dormitorios.

AVAL VENDE: Parcelas en Trescasas, desde 200 metros cuadrados hasta 6.000. Urbanas.

AVAL ALQUILA: Pisos Infanta Isabel. 2, 3 y 4 dormitorios. Sin muebles.

AVAL VENDE: 3 dormitorios. San Esteban. Buen precio.

VENTAS ▼

VENDO piso Urbanización Mirasierra. Todo exterior, preciosas vistas, muchas mejoras. Sólo 8.500.000. Teléfono 460625.

INTERESANTE. 2 parcelas urbanización provincia Segovia. Gran riqueza forestal. Equipamiento. 2.500 metros cada una. Servicios. 91-5873882.

SE VENDE negocio rentable (tienda de moda), por no poder atender. Teléfono 91-7301181 (de 9 a 11 noche).

SOLAR 10.000 m². Otero Herreiros. Todos permisos. Teléfono 91/8463405.

PISO 3 dormitorios en San Lorenzo. Próxima construcción. Excelentes calidades. Buen precio. Teléfono 442079 (horas trabajo).

SE VENDE furgón Daily, 30.8. Teléfono 424033.

VENDO. Piso José Zorrilla, 2 dormitorios. Cocina amueblada. Calefacción. Sólo 10.000.000. Teléfono 441343.

LA LASTRILLA. Venta últimos chalets directamente promotor. Parcelas individuales, zonas comunes, piscina. Horario 4-7,30 diario; sábados-domingos mañanas y tardes. Telf.: 428855.

VENDO plaza de garaje. Junto Instituto Andrés Laguna-Conde Sepúlveda. Doble utilidad para garaje-trastero. Buen precio. 460401.

VENDO chalet San Cristóbal, 240 m², más zonas comunes, con piscina. Precio interesante. Teléfono 443035.

PLAZAS garaje. Calle Cuéllar. 1.200.000 pesetas. Facilidades. Teléfonos 425802/426602.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

GANADOS ▼

VENDO vacas terrenas. Teléfono 181202.

Suscríbase**a****EL ADELANTADO DE SEGOVIA****La información día a día****EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO**DATOS PERSONALES**

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



- 07,30.- RING-RING
- 09,40.- EMPERATRIZ
- 11,10.- NOTICIAS
- 11,15.- VERDE QUE TE QUIERO VERDE
- 11,30.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARIELENA
- 18,00.- SIN FRONTERAS
- 18,50.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 20,00.- JUZGADO DE GUARDIA
- 20,30.- BLOSSOM
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- ¡VAYA TELE!
- 22,00.- ¡NO ME LO PUEDO CREER!
- 23,00.- ESTO ES ESPECTACULO
- 01,00.- TELEDIARIO 3
- 01,10.- CINE DE MEDIANOCHE (I) "Fire Sale"
- 02,30.- EL CINE MAS LARGO (II): "Uno de nosotros"
- 04,20.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,15.- EL SUPER-AGENTE 86
- 13,00.- PINNIC
- 14,30.- BEETLEJUICE
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- JARA Y SEDAL
- 17,30.- LA PELICULA DE LA TARDE: "La vida de un estudiante"
- 19,00.- BARRIO SESAMO
- 19,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
- 20,00.- LA 2. NOTICIAS
- 20,20.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,30.- UNA DE TRES
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- DIAS DE CINE
- 22,00.- EL GRAN CINE DE LA 2: "Arizona Baby"
- 23,50.- CINE: "Los hechiceros de la guerra"
- 01,00.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (I): "Sistema de amigos"
- 02,50.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (II): "La llamada de la selva"
- 04,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS, BUENOS DIAS
- 09,30.- MI AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,30.- TODO VA BIEN
- 13,00.- EL COCHE FANTASTICO
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE: "Peste negra"
- 17,30.- COMANDO ESPECIAL
- 18,00.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES
- 19,15.- VIDEOS, VIDEOS
- 20,00.- SINCERAMENTE TUYO
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,35.- CANGUROS
- 22,00.- SCARLETT, EL DESENLAZ
- 00,00.- CONFESIONES
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA: "Los secretos de la Cosa Nostra"
- 04,00.- TELEVENTA



- 06,05.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06,50.- TELE VI QUE TE VI
- 09,00.- LOS PERIODICOS
- 09,15.- INES DUARTE
- 09,50.- PASION DE VIVIR
- 10,45.- CINE CORAZON: "Habanera"
- 12,45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,00.- VEREDICTO
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- LA VIDA AL REDEDOR
- 16,30.- MILAGROS
- 17,30.- PATRULLA X
- 18,00.- POWERS RANGERS
- 18,30.- TARZAN
- 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,30.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELECUPO
- 21,10.- VEREDICTO
- 21,30.- CINE CINCO ESTRELLAS: "El Dorado"
- 00,05.- CINE (Incluye el informativo "ENTRE HOY Y MAÑANA"): "El ojo de la aguja"
- 02,35.- HISTORIAS DE PLAY BOY
- 03,05.- CINE: "La señora del Orient Express"
- 04,40.- CINE: "Los bandidos"
- 06,05.- NOVEDADES INCREIBLES



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS:

- Charlie Brown y Snoopy
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- DOCUMENTAL: TRUCOS DE CINE. ILUSIONES OPTICAS
- 10,24.- CINE: "Hoffa (un pulso al poder)" (último pase)
- 12,38.- DOCUMENTAL: RAP, EL PULSO DE LA CALLE
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Mi viejo rockero
- 14,30.- TELESERIE: Amo de casa
- 15,00.- CINE: "La caída de John Gotti"
- 16,30.- CINE: "Esencia de mujer" (V.O.)
- 19,00.- DOCUMENTAL: SERVALES, ELEGANTES FELINOS
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Droopy
- 20,00.- AVANCE REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: El trébol azul
- 21,00.- TELESERIE: Primos lejanos
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Sommersby". Dirección: Jon Amiel. Intérpretes: Richard Gere, Jodie Foster. Cuando Jack Sommersby surge de la nada después de una ausencia de siete años, toda la ciudad se conmociona.
- 23,50.- DIBUJOS ANIMADOS
- 00,13.- CINE: "Algunos hombres buenos"
- 02,26.- CINE X: "Mad sex"
- 03,53.- COLECCION CANAL+: "Easy Rider"
- 05,25.- TRANSWORLD SPORT
- 06,17.- CINE: "Cerro a un asesino"
- 07,49.- PIEZAS



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- ME CASE CON DORA
- 10,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- SUCEDIO EN MADRID
- 11,55.- EL JUSTICIERO
- 12,45.- LA BANDA DE ISIDORO
- 13,10.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
- 13,30.- LINEA DIRECTA
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPE-CABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,35.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- RIFI RAFE
- 00,30.- TELENOTICIAS
- 00,35.- TELE EMPLEO
- 00,55.- CINE DE NOCHE
- 02,30.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 04,00.- INFORMACION CULTURAL C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

"LA PASION TURCA" DE VICENTE ARANDA, EN "DIAS DE CINE"

Vicente Aranda es uno de los mejores directores del cine español, autor de obras tan sólidas como "El Lute. Camina o revienta", "Amantes" o "El amante bilingüe", y dice estar harto de que le definan como director erótico. Ahora acaba de terminar "La pasión turca", basada en la novela de Antonio Gala de la que, por cierto, se han vendido ya algo más de medio millón de ejemplares, película que se estrenará el próximo mes de diciembre y que, a buen seguro, tendrá, como la novela, una importante audiencia. El programa de TVE "Días de cine" ofrecerá en su edición de hoy una entrevista con Vicente Aranda en la que hablará de esta película, rodada en Estambul y bajo la presión de amenazas de muerte, por estimar sectores radicales de este país que Turquía no salía bien parada, algo que niega rotundamente Aranda. "Días de cine" también ofrecerá una entrevista con la actriz española Emma Suárez, a propósito de sus dos últimas películas, "Souvenir" y "Enciende mi

pasión", aunque la entrevista pretende repasar toda la trayectoria de esta joven actriz. Próximamente estará en las carteleras españolas la película norteamericana "Pesadilla antes de Navidad", un musical de animación, con elementos de terror, y "Días de cine" ofrecerá un reportaje de cómo se hizo este film, producido por Tim Barton. Este programa de información cinematográfica realizará un homenaje a la figura de Antonio Blanco, director de la película "Matanza canibal de los garrulos lisérgicos", que falleció la pasada semana. Antonio Blanco era un director gallego que quiso realizar con esta película, que se vende en vídeo de forma directa, una parodia del cine de terror. Finalmente, "Días de cine" ofrecerá un reportaje sobre Tex Avery, director de cine de dibujos animados que trabajó en la década de los años 30 y 40, y al que ahora se le homenajea en la película "La máscara", y otro sobre Nani Moretti, director italiano, que estrena "Querido diario".

"EL DORADO", DE HOWARD HAWKS, EN TELE 5

El gran Willy Wilder reconoce en Howard Hawks a su maestro, el hombre que le enseñó a dirigir películas cuando Wilder se cansó de que sus guiones lo realizaran, y lo cambiaran, otros directores. El genial austriaco no podía haber escogido mejor maestro, al autor de "Bola de fuego", "La fiera de mi niña"; westerns como "Río Rojo", "Río Bravo"; aventuras africanas como "Hatari" y la monumental "Tierra de faraones", entre otras muchas. Al igual que hiciera Alfred Hitchcock, Hawks llegó a realizar "remakes" de sus propias películas, y así en "El dorado" —que hoy emite

Tele 5 en horario nocturno— reproduce los mismos esquemas que en Río Bravo: dos o tres hombres que han de proteger a un delincuente encerrado al que su banda quiere liberar. Si en "Río Bravo" el sheriff Wayne sólo cuenta con el borrachín Dean Martin para que le ayude, en "El dorado" Wayne es un pistolero que ayudará a un sheriff borrachín, que encarna Robert Mitchum. Ambas películas son la esencia del western y aunque han sido mil veces emitidas en las diferentes cadenas, su visión deja, como siempre, un buen sabor de boca.



- 13,30.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14,30.- AVANCE REDACCION 21

- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS
- 20,00.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- PELICULA
- 23,00.- REDACCION 21
- 23,30.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"Los peores años de nuestra vida"

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"LA MASCARA"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"Cuando un hombre ama a una mujer"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

Sesión única de 10,45:

"EL CUERVO"
SONIDO DOLBY STEREO

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ESTILO SENCILLO PARA LA BODA DE LA INFANTA ELENA

La ceremonia de la boda de la Infanta Elena y Jaime de Marichalar tendrá el estilo sencillo que caracteriza a la Familia Real Española, comentaron en Oviedo fuentes de la Casa del Rey. No obstante, estas fuentes matizaron a un grupo reducido de periodistas que no se olvidará, "por supuesto", que la persona que se casa es la hija mayor del Rey de España, así como los obligados compromisos de la Familia. La fecha de la ceremonia será conocida "cuando llegue el momento adecuado", dijeron las fuentes, que tampoco precisaron el lugar de la celebración. En estos momentos se especula en distintos medios con la posibilidad de que la boda se celebre en la Iglesia de San Jerónimo el Grande, de gran vinculación a la Familia Real, en la que ya se celebró en 1906 la boda de Alfonso XIII y Victoria Eugenia. En esta iglesia se iniciarán en breve obras de remodelación y no parece que pueda estar a punto en primavera. También se especula con la celebración del enlace matrimonial en la Catedral de la Almudena, templo ubicado a uno de los costados del Palacio Real y que fue consagrado por el Papa el pasado año. Sobre la boda se mantiene un total mutismo en el entorno de la Casa del Rey.

MISCELANEA

Barcelona acoge una exposición conjunta de ambos pintores

"Kandinsky y Mondrian, dos caminos hacia la abstracción"

Más de medio centenar de cuadros de Mondrian y Kandinsky se exhiben desde ayer en el Centro Cultural de la Fundación Caixa de Barcelona en una exposición conmemorativa del 50 aniversario de la muerte de ambos, en la que se confronta la evolución de los inicios de ambos artistas.

Barcelona (Efe).— El comisario de la exposición, Thomas Messer, explicó ayer en rueda de prensa que con "Kandinsky/Mondrian. Dos caminos hacia la abstracción" se pretende trazar las semejanzas y las diferencias apreciables en sus respectivas trayectorias.

Nacidos con muy pocos años de diferencia, el holandés Piet Mondrian y el ruso Vasily Kandinsky emprendieron, a finales del siglo XIX, sus carreras artísticas como pintores figurativos, realistas y con el paisaje como tema fundamental.

A mediados de este siglo, ambos rompieron con la figuración para tomar un camino individual hacia la abstracción, pero Mondrian optó por la formas geométricas a partir del cubismo, mientras que, Kandinsky se inclinó por la forma libre a través de una adaptación personal del fauvismo.

El contraste entre ambos artistas es, por tanto, más acusado e ilustra perfectamente, según Messer, "el dualismo entre lo clásico y lo romántico, entre la mente y el corazón o, como diríamos hoy, entre los constructivistas y los expresionistas".



La muestra recoge obras iniciales de los dos artistas.

TELEFOTO EFE

La exposición, que hace unos meses se exhibió en la sede de la Fundación en Madrid, reúne en dos ámbitos diferenciados las obras de estos dos artistas por orden cronológico y cubre los primeros veinte años de este siglo.

Picasso

Paralelamente, un centenar de grabados de Pablo Picasso, conocidos como la "Suite Vollard" y considerados como una de las obras gráficas más interesantes del artista malagueño, se presentaron ayer en el Centro Cultural

Bancaja de Valencia, organismo que compró esta colección por 150 millones de pesetas.

La colección, que desde hoy viernes podrá ser contemplada por el público, está dedicada a Ambroise Vollard, marchante francés que encargó a Picasso en 1927 una serie de trece aguafuertes para la edición de "Chef d'oeuvre inconnu" de Honorato Balzac.

Entre 1930 y 1936, Pablo Picasso completó una colección de 97 cobres grabados, que vendió a Vollard en 1937 junto a tres retratos suyos.

BURBUJAS

● El presidente de EE.UU., Bill Clinton, pidió a los estadounidenses, con ocasión del "Día de Acción de Gracias" (Thanksgiving), que se celebró ayer, jueves, "tomar responsabilidad para ayudar a brindar a todos los habitantes del mundo armonía y esperanza, paz y prosperidad". El "Thanksgiving" es la mayor fiesta familiar de Estados Unidos. Se conmemora la llegada de los primeros colonizadores de Nueva Inglaterra (Este del país) y la recolección de la primera cosecha en esa región por parte de éstos. Según los historiadores estadounidenses, la celebración fue ordenada por el gobernador Bradford, de Plymouth, en Nueva Inglaterra, en 1621.

● Las carcajadas de los políticos españoles, contagiados en un irreprimible ataque de risa espontáneo durante una sesión del parlamento autónomo de Andalucía (sur de España) el pasado martes, llegaron ayer, jueves, a Japón donde fueron mostradas a los telespectadores del canal público de televisión NHK. "No entendemos muy bien de qué se ríen, pero lo hacen a gusto y con una risa contagiosa", comentó la presentadora del canal de satélite de la televisión pública, después de mostrar largo tiempo cómo sus señorías andaluzas se desternillaban de risa. El espontáneo incidente fué el colofón con el que cerró el informativo matinal "8:50 BS" de la NHK.

VISTO Y NO VISTO



UN VINO SEGURO.— Aunque no se comercializa en bares y restaurantes, los afortunados poseedores de estas botellas de vino de tan especial denominación de origen pueden tener la absoluta seguridad de consumir un caldo excelente... y no solamente por la calidad de la uva. — (Foto: Juan Martín)

UMOR SIN ACHE

Los señores de Palomino visitan el búnker

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ PALOMINO (llamando al timbre del búnker).— Parece que no abren...

SRA. DE PALOMINO.— Ten paciencia, Palomino. Oigo pasos.

CHACHA (abriendo).— Buenas noches. Los señores de González les están esperando en el salón de cemento armado.

SRA. DE PALOMINO.— ¡Qué cuidado está todo! ¡No le falta detalle a este búnker! ¡Fíjate en las cortinitas! ¡Y en el parquet de encofrado! ¡Y las puertas de granito berroqueño!

PALOMINO.— Es que Carmen es una mujer de gusto. Es muy dispuesta.

GONZALEZ (abriendo los brazos).— ¡Cuánto bueno por aquí! ¡hola hermanita!... ¿Qué tal, pichoncito?

PALOMINO (mosca).— Ya sabes que no me gusta que me llames pichoncito. Luego lo oye la servidumbre y hay choteo.

GONZALEZ (jovial).— ¿Dónde

está tu sentido del humor Palomino?... Venga, pasad al salón y acomodaros en estos divanes de bronce, que os voy a servir una piña de acero colado riquísima.

SRA. DE PALOMINO.— ¡Qué guapa estás, Carmen!... ¿Qué te haces?...

SRA. DE GONZALEZ.— No creas, estoy muy cansada. Este búnker da mucho trabajo. Los chicos lo revuelven todo y luego no ordenan nada. Y el servicio... ¡cómo está el servicio!

SRA. DE PALOMINO.— ¡Y que lo digas! ¡Si yo te contara!... Además, como nosotros estamos ahora tan ocupados con la dichosa empresa esa de mi marido, no tiene una tiempo para nada...

SRA. DE GONZALEZ.— Ya, ya, me hago cargo...

PALOMINO.— ¿Y el billar también es de cemento? ¡Oh!

GONZALEZ.— ¡Claro! ¡Por si acaso se produce un ataque nuclear mientras estamos jugando! Pero no creas, casi todo lo que hay

en el búnker lo ha comprado Carmen en las rebajas, que ella es muy ahorrativa. ¡No veas que cosas encuentra en Galerías Encofrados!

PALOMINO (asombrado).— ¡Veo que la caseta del perro también es de cemento!

GONZALEZ.— No vamos a ser menos que el perro de Boyer, que tiene hilo musical.

SRA. DE PALOMINO.— Por aquí veo huellas de chocolate...

SRA. DE GONZALEZ.— Es que el otro día estuvo visitándonos Alfonso Guerra, que como es tan austero no come más que chocolate Elgorriaga, y lo pone todo perdido.

GONZALEZ.— Lo peor es la luz. Pichón, hijo, me has vendido unas bombillas que son una birria. ¡Se funden todas continuamente!

PALOMINO.— Nadie es perfecto.

GONZALEZ.— ¿Queréis que os enseñe el cementerio? No le falta detalle. ¡Está alicatado hasta el techo!...

(bajan a la cripta charlando animadamente...)